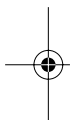
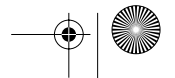
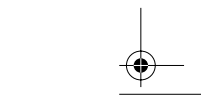
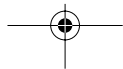


# COCOON 500 / 600



**KÄYTTÖOHJE  
UŽIVATELSKÁ PRÍRUČKA  
BRUKSANVISNING  
USER GUIDE**

V.1





**!! Tärkeää !!**

Voidaksesi käyttää soittajan numeron näyttötoimintoa (Caller ID), tämä palvelu on aktivoitava puhelinlinjaasi. Yleensä se on tilattava erikseen puhelinyhtiöltä ennen kuin toimintoa voidaan käyttää. Ellei sinulla ole soittajan numeron näyttötoimintoa puhelinlinjassasi, soittajan numero ei näy puhelimen näytössä.

**!! Důležité !!**

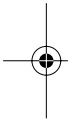
Abyste mohli používat funkci 'Caller ID' (zobrazení volajícího), musíte si tuto službu aktivovat na vaší lince. Většinou budete za aktivaci této služby u telefonní společnosti platit zvláštní poplatek. Pokud nemáte funkci Caller ID na vaší lince, příchozí telefonní čísla se vám na displeji vašeho telefonu NEZOBRAZÍ.

**!! Viktigt !!**

För att använda funktionen "nummervisning" måste tjänsten vara aktiverad för din telefonlinje. Normalt behöver du ett separat abonnemang från ditt telefonbolag för att kunna aktivera funktionen. Om nummervisningsfunktionen inte finns för din telefonlinje kommer inkommande telefonnummer INTE visas på din telefons display.

**!! Important !!**

To use 'Caller ID' (display caller), this service has to be activated on your phone line. Normally you need a separate subscription from your telephone company to activate this function. If you don't have the Caller ID function on your phone line, the incoming telephone numbers will NOT be shown on the display of your telephone.

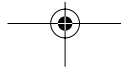


**SF** Tässä ohjekirjassa julkaissut tiedot voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta.

**CZ** Práva na změnu popisovaných vlastností, které jsou publikované v této příručce, jsou vyhrazena.

**S** Funktionerna i denna bruksanvisning publiceras med reservation för ändringar.

**GB** The features described in this manual are published with reservation to modifications.



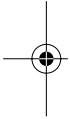
## SUUOMI

<b>1.</b>	<b>PUHELIMEN KUVAUS</b>	<b>6</b>
1.1	LUURI/TUKIASEMA COCOON 500	6
1.2	LUURI/TUKIASEMA COCOON 600	7
1.3	NÄYTTÖ	8
1.3.1	<i>Valmiustilan näyttö</i>	8
1.4.	LUURIN OSOITIN (LED)	8
<b>2.</b>	<b>PUHELIMEN ASENNUS</b>	<b>9</b>
2.1	LIITÄNNÄT	9
2.2	LADATTAVAT PATTERNIT	9
<b>3.</b>	<b>PUHELIMEN KÄYTTÖ</b>	<b>10</b>
3.1	VALIKON KIELEN VALINTA	10
3.2	LUURI PÄÄLLÄ/POIS PÄÄLTÄ	10
3.3	PUHELUN VASTAANOTTO	10
3.4	ULKOPUHELUN SOITTAMINEN	10
3.5	SISÄPUHELUN SOITTAMINEN	10
3.6	KAIUTINTOIMINTO	10
3.7	SISÄPUHELUN SIIRTO	10
3.8	NEUVOTTELUPUHELU	11
3.9	SOITON KESTON NÄYTTÖ	11
3.10	MIKROFONIN MYKISTIN	11
3.11	TAUKONÄPPÄIN	11
3.12	SOITTAJAN TUNNISTAMINEN	11
3.12.1	<i>Puhelulista</i>	11
3.12.2	<i>Poista kaikki nimet puhelulistalta</i>	12
3.13	UUELLEENVALINTA MUISTISTA	12
3.14	OSOITEKIRJASTA SOITTAMINEN	12
3.15	AAKKOSNUMEERISEN NÄPPÄIMISTÖN KÄYTTÖ	12
3.16	VALIKON KÄYTTÖ	12
<b>4.</b>	<b>HENKILÖKOHTAISTAMINEN</b>	<b>13</b>
4.1	KAIUTTIMEN ÄÄNENVOIMAKKUUDEN SÄÄTÖ	13
4.1.1	<i>Kaiuttimen äänenvoimakkuus puhelun AIKANA</i>	13
4.1.2	<i>Kaiuttimen äänenvoimakkuuden oletusasetus</i>	13
4.2	ÄÄNIMERKIN VOIMAKKUUDEN SÄÄTÖ	13
4.2.1	<i>Luurin äänimerkki</i>	13
4.2.2	<i>Tukiaseman äänimerkki</i>	13
4.3	ÄÄNIMERKIN SOINNUN VALINTA	13
4.3.1	<i>Tukiaseman sointu</i>	13
4.3.2	<i>Luurin sointu, ulkopuhelu</i>	14
4.3.3	<i>Luurin sointu, sisäpuhelu</i>	14
4.4	PIIPPAUKSEN AKTIVOINTI / PASSIVOINTI	14
4.4.1	<i>Piip-ääni näppäintä painettaessa päällepois päältä</i>	14
4.4.2	<i>Alhainen patteriteho</i>	14
4.4.3	<i>Luuuri on kuuluvuusalueen ulkopuolella</i>	14
4.5	LUURIN NIMI	14
4.6	TUNNUSLUVUN MUUTTAMINEN	14
4.7	VALINTAMUODON ASETUS	15
4.8	FLASH AJAN KESTO	15



## SUOMI

4.9	AUTOMAATTIVASTAUS	15
4.10	ASETUKSEN PALAUTUS	15
5.	<b>LISÄTOIMINTOJA</b>	<b>16</b>
5.1	OSOITEKIRJA	16
5.1.1	<i>Lisää tallennus osoitekirjaan</i>	16
5.1.2	<i>Muuta nimi tai numero</i>	16
5.1.3	<i>Tallennuksen poisto</i>	16
5.2	LUURIN HAKU TUKIASEMASTA	16
5.3	ETUSIJA SOIMISEN VALINTA	16
5.4	PUHELIMEN KÄYTTÖ PABX-JÄRJESTELMÄLLÄ	17
6.	<b>USEIDEN LUURIEN HALLINTA</b>	<b>18</b>
6.1	LISÄLUURIEN ASETUS	18
6.2	LUURIN POISTO	18
6.3	LUURIN ASETUS TOISEEN TUKIASEMAAN	18
6.4	TUKIASEMAN VALITSEMINEN	18
7.	<b>VIANETSINTÄ</b>	<b>19</b>
8.	<b>TAKUU</b>	<b>19</b>
9.	<b>TEKNISET TIEDOT</b>	<b>20</b>



## SUOMI

### TURVATOIMET

- Käytä vain mukaan varustettua latauslaitteen pistoketta. Älä käytä muita latauslaitteita, sillä ne voivat vioittaa akkukennoja.
- Käytä vain samantyyppisiä uudelleen ladattavia pattereita. Älä koskaan käytä tavallisia pattereita, joita ei voida ladata uudelleen. Työnnä patterit sisään siten, että oikeat navat yhdistyvät (kuten luurin paristokoteloon on merkitty).
- Älä koske latauslaitteen ja pistokkeen kosketuspisteitä terävillä tai metalliesineillä.
- Voi vaikuttaa joidenkin lääkintälaitteiden toimintaan.
- Luuri voi aiheuttaa epämiellyttävää särinää kuulolaitteissa.
- Älä aseta tukiasemaa kosteaan huoneeseen tai alle 1,5 m päähän vesilähteestä. Pidä luuri poissa vedestä.
- Älä käytä puhelinta ympäristöissä, joissa on räjähdysriski.
- Hävitä patterit ja ylläpidä puhelinta ympäristöystävällisellä tavalla.
- Koska tätä puhelinta ei voida käyttää voimavirran katketessa, tulisi sinulla olla voimavirrasta itsenäinen puhelin hätäpuheluita varten, esim. matkapuhelin.

### PUHDISTUS

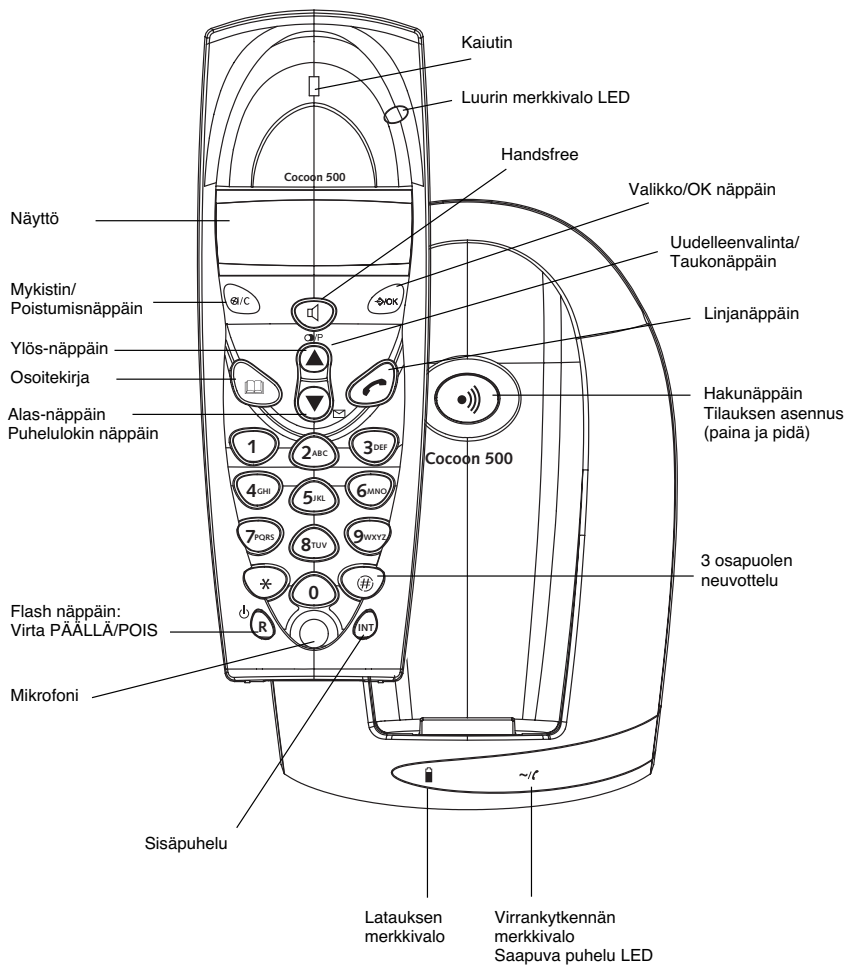
Puhdista puhelin hieman kostella liinalla tai anti-staattisella liinalla. Älä koskaan käytä puhdistusaineita tai hankausaineita.

Laitte noudattaa R&TTE-direktiivien vaatimuksia, mikä on vahvistettu CE-merkillä.

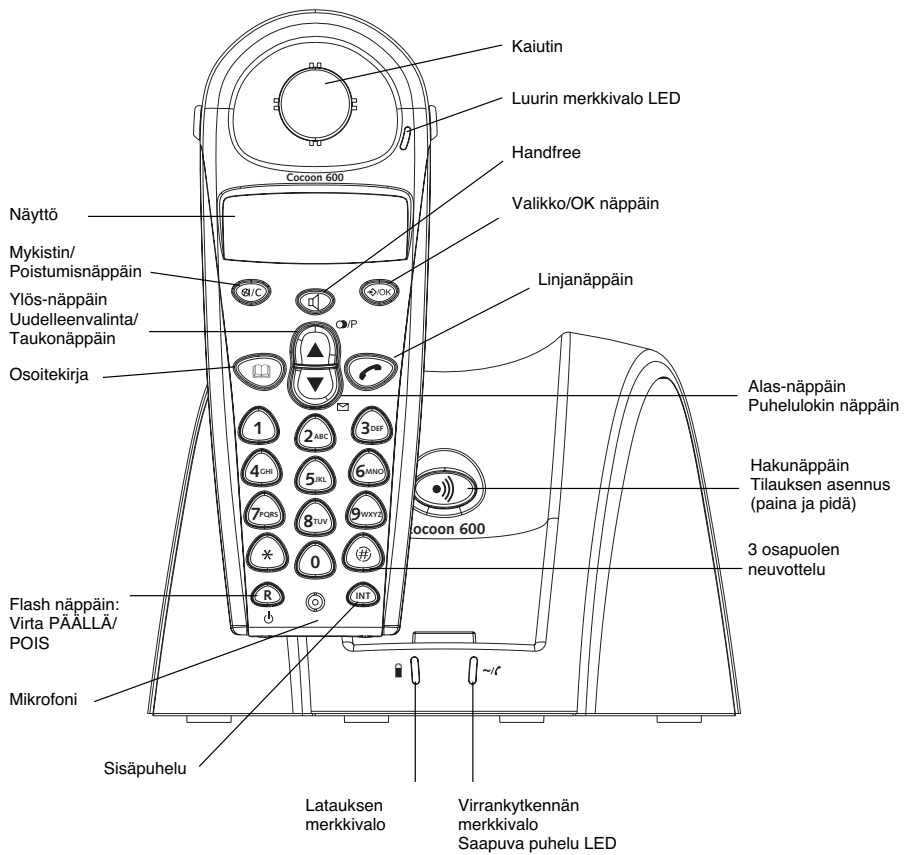
## SUOMI

# 1. PUHELIMEN KUVAUS

## 1.1 LUURI/TUKIASEMA COCOON 500



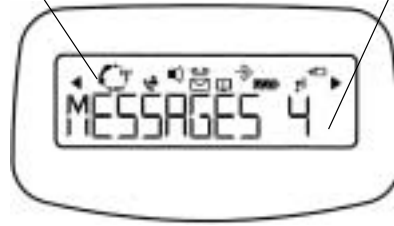
1.2 LUURI/TUKIASEMA COCOON 600



## SUOMI

### 1.3 NÄYTTÖ

Ikonirivi  
Merkkien näyttöryvi. (enintään 12 merkkiä)



Jokaiselle toiminnolle on oma ikoninsa

Ikonit:	Tarkoitus:
	Olet linjalla
EXT	Olet yhteydessä ulkopuheluun
INT	Olet yhteydessä sisäpuheluun
	Olet 3 osapuolen neuvottelussa
	Numero on puhelulistalla
	Kaiutintoiminto aktivoitu
	Avaat osoitekirjasi.
	Olet valikossa.
	Ladattavan patterin virtatason osoitin
	1 viipale: heikko, 2 viipaleta: keskitaso, 3 viipaleta: täysi
	Viipaleet rullaavat latauksen aikana
	Antenni ilmoittaa vastaanoton laadun.
	Antenni vilkkuu, jos luuri ei ole kirjattu tukiasemaan.
◀ tai ▶	Ilmoittaa, että näytetty numero on pidempi kuin ruutu (12 merkkiä)
▲ tai ▼	Mahdollinen liuku-suunta valikossa

#### 1.3.1 Valmiustilan näyttö

Valmiustilassa, näytössä näkyy luurin nimi ja numero:

C500 HS1  
tai  
C600 HS1

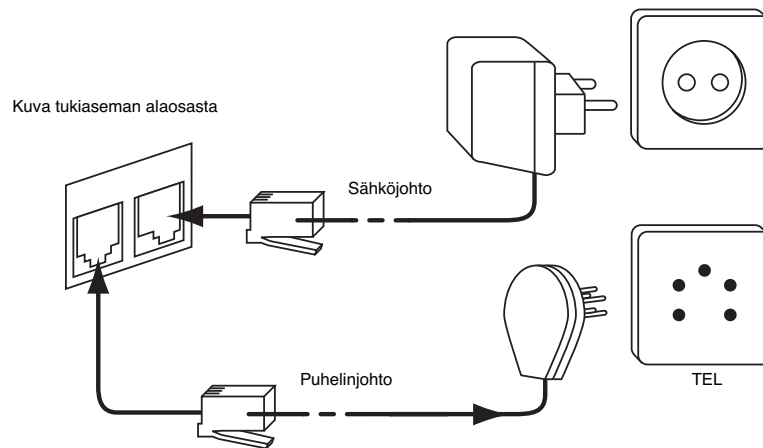
#### 1.4. LUURIN OSOITIN (LED)

Luurin LED-osoitimella on seuraava toiminto:

- PÄÄLLÄ kun ulkopuhelulinja on varattu
- POIS kun kaikki luurit ovat valmiustilassa
- Saapuvan puhelun tullessa vilkkuu luurissa

## 2. PUHELIMEN ASENNUS

### 2.1 LIITÄNNÄT

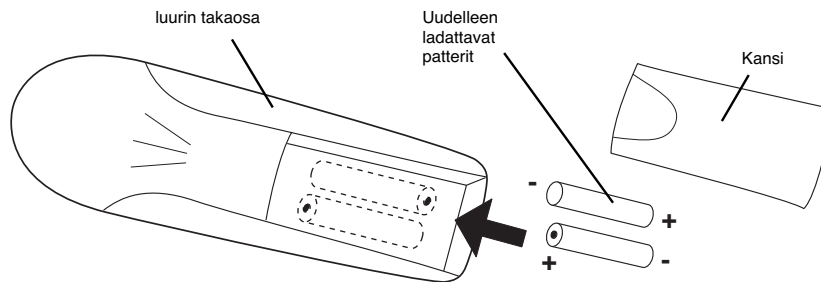


### 2.2 LADATTAVAT PATERIT

Lataa pattereita vähintään 6-8 tuntia ennen kuin käytät Cocoon 500/600 puhelintasi ensi kertaa. Puhelin ei toimi parhaalla mahdollisella teholla, jos pattereita ei ole ladattu täysin.

Ladattavien patterien vaihto tai ensiasennus:

1. Liu'uta kantta alaspäin ja nosta se pois.
2. Työnnä patterit sisään **ottaen huomioon (+ ja -) navat**.
3. Aseta patterikotelon kansi takaisin.



## SUOMI

**Huomio: Patterien enimmäiskäyttöaika on noin 250 t. ja enin puheaika on 15 tuntia. Ajan kuluessa patterit alkavat tyhjentyä nopeammin. Patterit täytyy silloin vaihtaa uusiin. Voit ostaa uusia pattereita mistä tahansa rautakaupasta (2 uudelleen ladattavaa patteria, tyyppi AAA NiMH)!**

## 3. PUHELIMEN KÄYTTÖ

### 3.1 VALIKON KIELEN VALINTA

1. Etsi valikko painamalla /OK näppäintä.
2. Valitse "LUURIOSA" (HANDSET) käyttäen ja näppäimiä.
3. Paina OK.
4. Valitse "KIELI" (LANGUAGE) käyttäen ja näppäimiä.
5. Paina OK.
6. Valitse haluamasi kieli painamalla ja näppäimiä.
7. Paina OK vahvistukseksi.

### 3.2 LUURI PÄÄLLÄ/POIS PÄÄLTÄ

- Kytke luuri päälle: Paina 2sek. Luuri etsii tukiaseman.
- Kytke luuri pois päältä: Paina 2sek. Näyttö sammuu.

### 3.3 PUHELUN VASTAANOTTO

Kun luuri soi, paina kun haluat vastata puhelun. Olet yhteydessä soittajaan. Jos luuri on tukiasemassa kun puhelin soi, nosta luuri ylös ja puhu siihen (jos automaattivastaus on asetettu päälle: ks. 4.9 Automaattivastaus).

Jos painat kun puhelin soi, olet automaattisesti kaiutintoiminnossa.

### 3.4 ULKOPUHELUN SOITTAMINEN

#### **Normaali:**

1. Paina .
2. Näppäile puhelinnumero.

#### **Ennakkovalinta:**

1. Valitse haluamasi numero.
2. Paina .

Numeron korjaamiseen käytä /C näppäintä kun haluat poistaa näppäilyyn numeron.

### 3.5 SISÄPUHELUN SOITTAMINEN

Mahdollista vain, kun tukiasemaan on kirjattu useampi kuin yksi luuri!!

1. Paina INT.
2. Näppäile sisäluurin numero (1 - 5).

### 3.6 KAIUTINTOIMINTO

Voit puhua soittajan kanssa ilman luurin nostamista.

Kaiutintoiminnon aktivoimiseksi tai passivoimiseksi, paina näppäintä puhelun aikana.

Äänenvoimakkuuden säätö, ks. kappale "Henkilökohtaistaminen" - kun haluat säätää kaiuttimen äänenvoimakkuuden.

### 3.7 SISÄPUHELUN SIIRTO

Vain mahdollista, kun tukiasemaan on kirjattu enemmän kuin yksi luuri!!

Kun haluat siirtää ulkopuhelun toiseen luuriin:

1. Puhelun aikana paina INT.
  2. Valitse luurin numero, ulkopuhelu on pidossa.
  3. Kun toiseen luuriin vastataan, paina kun haluat päättää puhelun ja siirtää sen.
- Jos luuriin ei vastata, paina INT uudelleen kun haluat yhteyden ulkopuhelun soittajaan.

### 3.8 NEUVOTTELUPUHELU

Vain mahdollista kun tukiasemaan on asennettu enemmän kuin yksi luuri!!

Voit olla yhteydessä samanaikaisesti ulkopuhelun ja sisäpuhelun soittajan kanssa.

Kun olet yhteydessä ulkopuheluun:


1. Paina INT.
2. Näppäile sisäluurin numero, johon haluat soittaa.
3. Kun luuriin vastataan, paina ja pidä @.
4. Jos luuriin ei vastata, paina INT uudelleen kun haluat yhteyden ulkopuhelun soittajaan.

### 3.9 SOITON KESTON NÄYTTÖ


Soiton kesto näkyy 15 sekunnin kuluttua puhelusta, minuutteina ja sekunteina: "00-20"  
Jokaisen puhelun päätyttyä, puhelun kokonaisaika näkyy näytössä 5 sekuntia.

### 3.10 MIKROFONIN MYKISTIN


Puhelun aikana on mahdollista mykistää mikrofoni.

Paina  puhelun aikana, mikrofoni mykistyy, voit puhua vapaasti ilman että soittaja kuulee sinua.

"MYKISTYS" (MUTE) näkyy näytössä.

Paina  uudelleen kun haluat palata normaaliin toimintoon.

### 3.11 TAUKONÄPPÄIN

Valitessasi numeron voit lisätä siihen tauon kahden merkin väliin painamalla uudelleenvalinta näppäintä  2sek.

### 3.12 SOITTAJAN TUNNISTAMINEN

Soittajan tunnistaminen on mahdollista vain jos olet tilannut tämän palvelun puhelinyhtiöltäsi.  
Puhelin soi ulkopuhelun saapuessa ja soittajan numero ilmestyy näyttöön.





Jos verkosto lähettää sen, tai jos soittajan numero on osoitekirjassa, soittaja tunnistuu nimeltä.

Soittajan tunniste muuttuu soiton kestoksi 15 sekunnin kuluttua puhelun päätyttyä. Soittaja voidaan tunnistaa kuitenkin uudelleen painamalla Ok-näppäintä toistuvasti nimen ja numeron näyttämiseksi.

#### 3.12.1 Puhelulista

Puhelimesi pitää muistilla 20 saapunutta puhelua. Tämä toiminto on mahdollista vain, jos olet tilannut soittajatunnisteen. Soittajan nimen tai puhelinnumeron tunnistus tapahtuu samalla tavoin kuin soittajan tunnistamisessa.

Uudet/vastaamattomat puhelut näkyvät näytössä -ikonin vilkkuessa. Puhelulistaa katsotaan seuraavasti:

1. Paina . Jos puheluita ei ole listalla näkyy näytössä "TYHJÄ" (EMPTY).
2. Käy lista läpi käyttäen nuolia  ylös tai  alas. Soittajan nimi näkyy näytössä, jos verkosto on lähettänyt sen tai se on kirjoitettu osoitekirjaan. Saavuttuasi listan loppu kuulet piip-äänän.
3. Kun painat OK, puhelinnumero näkyy. Huom.: jos puhelinnumero on pidempi kuin 12 merkkiä, paina OK uudestaan, jolloin näet numeron kokonaisuudessaan.
4. Paina OK uudelleen ja näet ajan ja päivämäärän jolloin puhelu saapui \*\*
5. Painamalla OK-näppäintä uudelleen antaa se sinulle mahdollisuuden joko poistaa tai lisätä tämän numeron osoitekirjaan, jos et vielä ole tallentanut sitä sinne:
  - Valitse 'LISA' (ADD) ja paina OK. Näppäile tai muuta nimi ja paina OK. Nimi on tallennettu osoitekirjaan ja poistettu puhelulistalta!
  - Valitse 'POISTA' (DELETE) ja paina OK kun haluat poistaa tämän nimen, tai palataksesi edelliseen valikkoon.
6. Voit soittaa numeroon helposti painamalla näppäintä  kun puhelinnumero tai nimi, johon haluat soittaa ilmestyy näyttöön.



Jos soittajan nimi on osoitekirjassa, hänen nimensä näkyy vastaamattomien puheluiden listalla.

**\*\* VAIN KUN VERKOSTO LÄHETTÄÄ AJAN/PÄIVÄMÄÄRÄN PUHELINNUMERON MUKANA!!!  
Verkostoissa, joissa on soittaja ID DTMF:ssa, aikaa ja päivämäärää ei näy näytössä.**

## SUOMI

### 3.12.2 Poista kaikki nimet puhelulistalta



Voit poistaa kaikki nimet puhelulistalta:

1. Käytä nuolia ▲ ylös tai ▼ alas hakeaksesi puhelulistan.
2. Paina  ja 'POISKAIK' (DEL ALL) ilmestyy.
3. Paina OK poistaaksesi kaikki nimet, tai  peruuttaaksesi toimenpiteen.

### 3.13 UDELLEENVALINTA MUISTISTA

Puhelimesi säilyttää listan viidestä viimeisestä puhelusta (20-merkkiset), jotka olet liittänyt muistiin. Jos soittajien nimet ja numerot on tallennettu osoitekirjaan tunnistuvat ne niiden perusteella.



Katso uudelleenvalinta listaa:


1. Paina .
2. Käy läpi lista painamalla nuolia ▲ ja ▼ alas.
3. Soita valitsemaasi numeroon painamalla  kun haluttu puhelinnumero tai nimi ilmestyy näyttöön.

**Huom.:** Kun nimi ilmestyy näyttöön voit vuorotella nimen ja numeron välillä painamalla OK näppäintä!

### 3.14 OSOITEKIRJASTA SOITTAMINEN

Soittaminen henkilölle, jonka nimen olet tallentanut osoitekirjaan:

1. Paina  jolloin löydät osoitekirjan.
2. Paina nimen ensimmäinen kirjain. Näytössä näkyy ensimmäinen nimi, joka alkaa tällä kirjaimella tai sitä aakkosellisesti lähinnä olevalla.
3. Käy läpi nimilista käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä, lista liikkuu aakkosjärjestyksessä.
4. Paina  ja puhelin valitsee henkilön puhelinnumeron, jonka nimi näkyy näytössä.

Jos haluat nähdä numeron ennen sen valintaa, suorita edellä mainitut kohdat 1-3 ja paina Ok. Numero ilmestyy ja voit muuttaa sen käyttämällä  painiketta ennen sen valintaa.

### 3.15 AAKKOSNUMEERISEN NÄPPÄIMISTÖN KÄYTTÖ

Voit kirjoittaa puhelimellasi myös aakkosnumeerisia kirjaimia. Tämä on kätevää kun haluat tallentaa nimen osoitekirjaasi tai esim antaa luurille nimen.

Valitse kirjain painamalla sille varattua näppäintä niin monta kertaa kuin on tarve. Valitse esimerkiksi 'A' painamalla '2' kerran, valitse 'B' painamalla '2' kahdesti jne. Valitsemaan 'A' ja B peräkkäin, valitse 'A', odota kunnes kursori liikkuu seuraavan kirjaimen kohdalle ja paina '2' kahdesti.

Valitse välilyönti painamalla '1' kerran.



Valitse ajatusviiva painamalla '1' kahdesti.

Näppäimistöön merkit ovat seuraavat:

Paina kerran	Paina kahdesti	Paina kolmesti	Paina neljästi	Paina viidesti
Välilyönti	-	1		
A	B	C	2	
D	E	F	3	
G	H	I	4	
J	K	L	5	
M	N	O	6	
P	Q	R	S	7
T	U	V	8	
W	X	Y	Z	9

### 3.16 VALIKON KÄYTTÖ

Eri puhelintoimintoja voidaan käyttää käyttäjystävällisen valikon avulla.

1. Etsi valikko painamalla /OK näppäintä.
2. Liiku valintojen läpi käyttämällä ▲ ja ▼ näppäimiä, valinnat ovat silmukassa eli palaat ensimmäiseen viimeisen jälkeen). Nuolet joko vasemmalla tai oikealla osoittavat, että muita valintamahdollisuuksia on saatavilla.
3. Vahvista valinta painamalla OK.
4. Palaa edelliseen valikkoon painamalla .

## 4. HENKILÖKOHTAISTAMINEN

**Huom.: Jokainen ohjelmointi vahvistuu lopussa kuuluvalla kaksoispiippauksella tai yhdellä pitkällä piippauksella. Kaksoispiippaus vahvistaa valitsemasi valinnan. Pitkä piippaus merkitsee, että muutosta ei ole otettu huomioon.**

### 4.1 KAIUTTIMEN ÄÄNENVOIMAKKUUDEN SÄÄTÖ

Kaiuttimen äänenvoimakkuus voidaan säätää kahdella tavalla:

#### 4.1.1 Kaiuttimen äänenvoimakkuus puhelun AIKANA

Paina puhelun aikana ▲ tai ▼ näppäintä kun haluat muuttaa äänenvoimakkuutta.

#### 4.1.2 Kaiuttimen äänenvoimakkuuden oletusasetus

1. Etsi valikko painamalla ⇨/OK näppäintä.
2. Valitse "LUURIOSA" (HANDSET) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
3. Paina OK.
4. Valitse "AANVOIM" (EAR VOL) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
5. Paina OK.
6. Valitse haluamasi äänenvoimakkuus (1 - 5) painamalla ja näppäimiä.
7. Paina OK.  
Kaksoispiippaus vahvistaa valintasi.

**Huom.:** kaiuttimen äänenvoimakkuus Cocoon 500/600 versiossa säätyy vastaanottimen kanssa samanaikaisesti kuten yllä on kuvattu!

### 4.2 ÄÄNIMERKIN VOIMAKKUUDEN SÄÄTÖ

#### 4.2.1 Luurin äänimerkki

1. Etsi valikko painamalla ⇨/OK näppäintä.
2. Valitse "LUURIOSA" (HANDSET) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
3. Paina OK.
4. Valitse "SVLVOIN" (RING VOL) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
5. Paina OK.
6. Valitse haluamasi äänenvoimakkuus (pois päältä tai 1 - 5).
7. Paina OK vahvistaaksesi valintasi tai palataksesi edelliseen valikkoon.

#### 4.2.2 Tukiaseman äänimerkki

1. Etsi valikko painamalla ⇨/OK näppäintä.
2. Valitse "ASETUS" (SETUP) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
3. Paina OK.
4. Valitse "TA VOIM" (BASE VOL) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
5. Paina OK.
6. Valitse haluamasi äänenvoimakkuus (pois päältä tai 1 - 5).
7. Paina OK vahvistaaksesi valintasi tai palataksesi edelliseen valikkoon.

### 4.3 ÄÄNIMERKIN SOINNUN VALINTA

Tukiasemalla ja luurilla voi olla eri äänimerkin sointu.

Luurit voivat soittaa eri sointua riippuen siitä onko puhelu sisä- vai ulkopuhelu.

#### 4.3.1 Tukiaseman sointu

1. Etsi valikko painamalla ⇨/OK näppäintä.
2. Valitse "ASETUS" (SETUP) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
3. Paina OK.
4. Valitse "TA MEL" (BASE MEL) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
5. Paina OK.
6. Valitse haluamasi sointu ( 1 - 5 ).
7. Paina OK vahvistaaksesi valintasi tai palataksesi edelliseen valikkoon.

## SUOMI

### 4.3.2 Luurin sointu, ulkopuhelu

1. Etsi valikko painamalla  $\Rightarrow$ /OK näppäintä.
2. Valitse "LUURIOSA" (HANDSET) käyttäen  $\blacktriangle$  ja  $\blacktriangledown$  näppäimiä.
3. Paina OK.
4. Valitse "ULKOMEL" (EXT MEL) käyttäen  $\blacktriangle$  ja  $\blacktriangledown$  näppäimiä.
5. Paina OK.
6. Valitse haluamasi sointu ( 1 - 5 ).
7. Paina OK vahvistaaksesi valintasi tai  $\text{Ⓜ/c}$  palataksesi edelliseen valikkoon.

### 4.3.3 Luurin sointu, sisäpuhelu

1. Etsi valikko painamalla  $\Rightarrow$ /OK.
2. Valitse "LUURIOSA" (HANDSET) käyttäen  $\blacktriangle$  ja  $\blacktriangledown$  näppäimiä.
3. Paina OK.
4. Valitse "SISAMEL" (INT MEL) käyttäen  $\blacktriangle$  ja  $\blacktriangledown$  näppäimiä.
5. Paina OK.
6. Valitse haluamasi sointu ( 1 - 5 ).
7. Paina OK vahvistaaksesi valintasi tai  $\text{Ⓜ/c}$  palataksesi edelliseen valikkoon.

## 4.4 PIIPPAUKSEN AKTIVOINTI / PASSIVOINTI

Luuri voi lähettää piip-äänen kun näppäintä painetaan, kun patteri on tyhjä ja kun luuri on kuuluvuusalueen ulkopuolella.

### 4.4.1 Piip-ääni näppäintä painettaessa päällepois päältä

1. Etsi valikko painamalla  $\Rightarrow$ /OK näppäintä.
2. Valitse "Handset" käyttäen  $\blacktriangle$  ja  $\blacktriangledown$  näppäimiä.
3. Paina OK.
4. Valitse "AANI" (BEEP) käyttäen  $\blacktriangle$  ja  $\blacktriangledown$  näppäimiä.
5. Paina OK.
6. Valitse "NAPAANI" (KEYTONE) käyttäen  $\blacktriangle$  ja  $\blacktriangledown$  näppäimiä.
7. Paina OK.
8. Valitse "PAALA" (ON) aktivoitaksesi "POIS" (OFF) passivoitaksesi toiminnon.
9. Paina OK vahvistukseksi.

### 4.4.2 Alhainen patteriteho

Tee kuten edellä, mutta valitse kohdassa 6 "AKKU VAR" (LOW BATT) eikä "NAPAANI" (KEYTONE).

### 4.4.3 Luuri on kuuluvuusalueen ulkopuolella

Tee kuten edellä, mutta valitse kohdassa 6 "EI YHT" (OUTRANGE) eikä "NAPAANI" (KEYTONE).

## 4.5 LUURIN NIMI

Tämän toiminnon avulla voit henkilökohtaistaa luurin.

1. Etsi valikko painamalla  $\Rightarrow$ /OK näppäintä.
2. Valitse "LUURIOSA" (HANDSET) käyttäen  $\blacktriangle$  ja  $\blacktriangledown$  näppäimiä.
3. Paina OK.
4. Valitse "NIMI" (NAME) käyttäen  $\blacktriangle$  ja  $\blacktriangledown$  näppäimiä.
5. Paina OK.
6. Näppäile nimi.
7. Paina OK vahvistukseksi.

Nimen kirjoittamisen aikana, paina poistaaksesi kirjain ja paina ja pidä poistuaaksesi valikosta ilman muutoksien vahvistumista.

## 4.6 TUNNUSLUVUN MUUTTAMINEN

Eräät toiminnot ovat saatavilla ainoastaan niille käyttäjille, jotka tuntevat tunnusluvun. Oletusasetus tunnusluvulle = 0000.

Tunnusluvun muuttaminen:

1. Etsi valikko painamalla  $\Rightarrow$ /OK näppäintä.
2. Valitse "ASETUS" (SETUP) käyttäen  $\blacktriangle$  ja  $\blacktriangledown$  näppäimiä.
3. Paina OK.
4. Valitse "PINKOODI" (PIN CODE) käyttäen  $\blacktriangle$  ja  $\blacktriangledown$  näppäimiä.

5. Paina OK.
6. Näppäile vanha 4-merkinen tunnusluku.
7. Paina OK.
8. Näppäile uusi 4-merkinen tunnusluku.
9. Paina OK.
10. Näppäile uusi tunnusluku uudelleen.
11. Paina OK vahvistamaan se.

#### 4.7 VALINTAMUODON ASETUS

Puhelimessa on kaksi tyyppistä valintamuotoa:

- DTMF (kaksiaänitaajuus)/Äänivalinta ( yleisin ).
- Impulssivalinta ( vanhoihin laitteisiin ).

Valintamuodon muuttaminen:

1. Etsi valikko painamalla ⇨/OK näppäintä.
2. Valitse "ASETUS" (SETUP) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
3. Paina OK.
4. Valitse "VAL MUOT" (DIALMODE) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
5. Paina OK.
6. Valitse valintamuoto käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
7. Paina OK vahvistukseksi.

#### 4.8 FLASH AJAN KESTO

1. Etsi valikko painamalla ⇨/OK näppäintä.
2. Valitse "ASETUS" (SETUP) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
3. Paina OK.
4. Valitse "KATKOS" (RECALL) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
5. valitse "JUUSOIT 1" (RECALL 1) lyhyelle flash ajalle (100ms) tai "JUUSOIT 2" (RECALL 2) pitkälle flash ajalle (250ms).

#### 4.9 AUTOMAATTIVASTAUS

Puhelun saapuessa ja luurin ollessa tukiasemassa, puhelin vastaa puheluun automaattisesti. Tämä on oletusasetus, mutta se voidaan kytkeä pois päältä:

1. Etsi valikko painamalla ⇨/OK näppäintä.
2. Valitse "LUURIOSA" (HANDSET) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
3. Paina OK.
4. Valitse "AUTOVAS" (AUTO ANS) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
5. Valitse "PAALA" (ON) (automaattivastaus) tai "POIS" (OFF).
6. Paina OK.

#### 4.10 ASETUKSEN PALAUTUS

Puhelimen asetukset voidaan palauttaa alkuperäisiin oletusasetuksiin. Nämä asetukset ovat ne, jotka olivat laitteessa saadessasi sen.

Palautumaan oletusasetuksiin:

1. Etsi valikko painamalla ⇨/OK näppäintä.
2. Valitse "ASETUS" (SETUP) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
3. Paina OK.
4. Valitse "PERUSAS" (DEFAULT) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
5. Paina OK.
6. Näppäile 4-merkinen tunnusluku (oletusasetus =0000).
7. Paina OK vahvistukseksi.

**Varoitus! Palautuessa oletusasetuksiin poistaa kaikki merkinnät osoitekirjasta ja puhelulokista. Myös tunnusluku palautuu 0000**

## SUOMI

**5. LISÄTOIMINTOJA****5.1 OSOITEKIRJA**

Osoitekirjan muistiin voit tallentaa 50 puhelinnumeroa ja nimeä. Voit näppäillä enintään 8 kirjaimista nimeä ja enintään 20-merkkistä puhelinnumeroa.

Kuinka soitetaan henkilölle, jonka numero on osoitekirjassa, ks. kappale 3.14 Osoitekirjasta soittaminen  
Aakkosnumeeristen kirjainten tallennus, ks. kappale 3.15 aakkosnumeerisen NÄPPÄIMISTÖN käyttö

**5.1.1 Lisää tallennus osoitekirjaan**

1. Etsi valikko painamalla ⇨/OK näppäintä.
2. Valitse "MUISTIO" (PHONEBK) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
3. Paina OK.
4. Valitse "LISAA" (ADD) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
5. Paina OK.
6. Näppäile nimi.
7. Paina OK vahvistukseksi.
8. Näppäile puhelinnumero.
9. Paina OK vahvistukseksi.

**5.1.2 Muuta nimi tai numero**

Kuinka puhelinnumero muutetaan osoitekirjassa:

1. Etsi valikko painamalla ⇨/OK näppäintä.
2. Valitse "MUISTIO" (PHONEBK) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
3. Paina OK.
4. Valitse "MUUTA" käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
5. Paina OK.
6. Siirry nimeltä toiselle listalla käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä. Lista liikkuu aakkosjärjestyksessä.
7. Paina OK kun olet löytänyt haluamasi nimen.
8. Käytä näppäintä poistaaksesi kirjaimet ja näppäile uusi nimi.
9. Paina OK vahvistukseksi.
10. Näppäile uusi puhelinnumero.
11. Paina OK vahvistukseksi.

**Varoitus, jos avaat osoitekirjan käyttäen ☐ näppäintä, ja muutat puhelinnumeron käyttäen näppäintä, muutos koskee vain tätä soittoa ja se ei siirry osoitekirjan muistiin!**

**5.1.3 Tallennuksen poisto**

Kuinka tallennus poistetaan:

1. Etsi valikko painamalla ⇨/OK näppäintä.
2. Valitse "MUISTIO" (PHONEBK) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
3. Paina OK.
4. Valitse "POISTA" (DELETE) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
5. Paina OK.
6. Siirry nimeltä toiselle listalla käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä. Lista liikkuu aakkosjärjestyksessä.
7. Paina OK kun olet löytänyt nimen, jonka haluat poistaa.
8. Puhelinnumero näkyy näytössä, paina OK.
9. "VAHVISTA" (CONFIRM) ilmestyy, paina OK vahvistukseksi tai Ⓜ/c palautuaksesi valikkoon.

**5.2 LUURIN HAKU TUKIASEMASTA**

Kaikki luurit soivat, kun hakunäppäintä painetaan tukiasemassa. Tämä ääni auttaa löytämään luurin. Luurin soiminen lopetetaan painamalla yhtä luurin näppäintä.

**5.3 ETUSIJA SOIMISEN VALINTA**

Tällä toiminnolla valitaan tukiasema tai yksi luurista soimaan ennen muita ulkopuhelun saapuessa.

Etusijan saanut yksikkö soi useita kertoja ja vasta sen jälkeen muut yksiköt alkavat soida toinen toisen perään.

Jotta tätä toimintoa voitaisiin käyttää täytyy ensin valita etusijan saava yksikkö, joka voi olla tukiasema tai yksi luureista.

Voit valita äänimerkkien määrän ennenkuin muut yksiköt alkavat soida.

**Etusijan saavan yksikön asetus**

1. Etsi valikko painamalla ⇨/OK näppäintä.
2. Valitse "ASETUS" (SETUP) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
3. Paina OK.
4. Valitse "ENSIVAL" (PRIORITY) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
5. Paina OK.
6. Valitse "VALITSE" (SELECT) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
7. Paina OK.
8. Valitse "TUKIAS" (BASE) tai "LUURIOSA X" (HANDSET X) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
9. Paina OK vahvistukseksi.
10. Valitse äänimerkkien määrä käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
11. Paina OK vahvistukseksi.

**Etusija äänimerkkien aktivoiminen / passivoiminen**

1. Etsi valikko painamalla ⇨/OK näppäintä.
2. Valitse "ASETUS" (SETUP) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
3. Paina OK.
4. Valitse "ENSIVAL" (PRIORITY) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
5. Paina OK.
6. Valitse "PAALLA" (ON) tai "POIS" (OFF) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
7. Paina OK vahvistukseksi.

**5.4 PUHELIMEN KÄYTTÖ PABX-JÄRJESTELMÄLLÄ**

Puhelinta voidaan käyttää joko PABX- tai paikallisella puhelinverkkojärjestelmällä. Puhelimen käyttö nykyisellä järjestelmällä ei vaadi erityissääntöjä. Joissakin tietyissä vanhemmissa järjestelmissä tauko täytyy lisätä etuliitteeseen ja muun numeron väliin. Puhelimesi voi lisätä tämän numeron automaattisesti numeroinnin aikana.

Tee tämä näppäilemällä etuliite ja tauon kesto. Voit valita 2 etuliitettä kahteen eri PABX-järjestelmään. Tauko poistetaan muistista samalla tavalla kun se tallennettiin.

**Etuliitteen asennus**

1. Etsi valikko painamalla ⇨/OK näppäintä.
2. Valitse "ASETUS" (SETUP) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
3. Paina OK.
4. Valitse "PABX" käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
5. Paina OK.
6. Valitse "PBX1" tai "PBX2" käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
7. Paina OK.
8. Näppäile tunnusluku (oletusasetus = 0000).
9. Paina OK vahvistukseksi.
10. Näppäile "PABX" etuliite.
11. Paina OK vahvistukseksi.

**Tauon keston asetus**

1. Etsi valikko painamalla ⇨/OK näppäintä.
2. Valitse "ASETUS" (SETUP) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
3. Paina OK.
4. Valitse "PABX" käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
5. Paina OK.
6. Valitse "TAUKO" (PAUSE) käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
7. Paina OK.
8. Valitse "TAUKOAIKA" käyttäen ▲ ja ▼ näppäimiä.
9. Paina OK vahvistukseksi.

## SUOMI

**6. USEIDEN LUURIEN HALLINTA****6.1 LISÄLUURIEN ASETUS**

Voit asentaa uusia luureja tukiasemaan, jos näissä luureissa on DECT GAP käytäntö. Tukiasemaan voidaan liittää enintään 5 luuria. Jos tukiasemaan on jo liitetty 5 luuria, ja haluat liittää siihen uuden luurin tai vaihtaa yhden niistä, täytyy yksi jo liitetystä luureista poistaa ja vasta sen jälkeen voidaan tukiasemaan liittää uusi luuri.

Jotta luuri voidaan kirjata, tukiasema täytyy asettaa erityiseen kirjausmuotoon:

1. Paina ja pidä hakunäppäintä painettuna  $\rightarrow$  tukiasemassa 6 sekuntia.
2. Tukiasema piippaa. Tukiasema on nyt valmis kirjaamaan uuden luurin. Sinulla on 90 sekuntia aikaa kirjata uusi luuri näppäimen painamisen jälkeen.  
Kun olet asettanut tukiaseman kirjausmuotoon, aloita uuden luurin asetusmenettely:

***Jos lisäluurisi on Cocoon 500/600***

3. Etsi valikko painamalla  $\rightarrow$ /OK näppäintä.
4. Valitse "REKIST" (REGISTER) käyttäen  $\blacktriangle$  ja  $\blacktriangledown$  näppäimiä.
5. Paina OK.
6. Näppäile tukiaseman numero ( 1 - 4 ). Vilkkuvat numerot ovat muiden DECT tukiasemien käytössä.
7. Näppäile tukiaseman tunnusluku (0000 on oletusasetus ).
8. Paina OK. Luuri alkaa etsiä DECT tukiasemaa.
9. Jos luuri löytää tukiaseman, se osoittaa tukiaseman tunnusnumeron, vahvista tukiaseman kirjaus painamalla OK tai poistu painamalla .
10. Jos luuri ei löydä tukiasemaa, se palautuu valmiustilaan muutaman sekunnin kuluttua. Yritä uudelleen vaihtamalla tukiaseman numero ja varmista ette ole ympäristössä jossa on häiriöitä. Siirry lähemmäksi tukiasemaa.

***Jos luurisi on jokin toinen malli***

Kun olet aloittanut tukiaseman kirjausmenetelmän, katso käsikirjasta kuinka luuri kirjataan. Luurin täytyy olla GAP yhteensopiva.

$\rightarrow$  ikoni ja teksti "EI REKIS" (NOT REG) vilkkuu näytössä kun luuria ei voida liittää tukiasemaan.

Kun luuri voidaan liittää tukiasemaan, tukiasema antaa luurille sen numeron. Tämä numero näkyy luurissa sen nimen jälkeen, ja sitä täytyy käyttää sisäpuhelinsoittamiseen.

**6.2 LUURIN POISTO**

Voit poistaa luurin tukiasemasta, jotta voit liittää siihen uuden luurin.

1. Etsi valikko painamalla  $\rightarrow$ /OK näppäintä.
2. Valitse "ASETUS" (SETUP) käyttäen  $\blacktriangle$  ja  $\blacktriangledown$  näppäimiä.
3. Paina OK.
4. Valitse "POISAT LU" (DEL HS) käyttäen  $\blacktriangle$  ja  $\blacktriangledown$  näppäimiä.
5. Paina OK.
6. Näppäile 4-merkinen tunnusluku.
7. Paina OK.
8. Valitse luuri jonka haluat poistaa.
9. Paina OK vahvistukseksi.

**6.3 LUURIN ASETUS TOISEEN TUKIASEMAAN**

Jos haluat käyttää Cocoon 500/600 luuria toisen mallin tukiasemassa, on tämä tukiasema oltava GAP yhteensopiva.

1. Tukiaseman asettaminen kirjausmuotoon, katso tukiaseman käsikirjasta kuinka se suoritetaan.
2. Suorita menettelyt 3-9 kappaleesta 6.1 lisäluurien asetus.

**6.4 TUKIASEMAN VALITSEMINEN**

Luuri voidaan liittää yhteensä neljään tukiasemaan samanaikaisesti.

Kuinka tukiasema valitaan:

1. Etsi valikko painamalla  $\rightarrow$ /OK näppäintä.
2. Valitse "ASETUS" (SETUP) käyttäen  $\blacktriangle$  ja  $\blacktriangledown$  näppäimiä.
3. Paina OK.
4. Valitse "SEL BASE" käyttäen  $\blacktriangle$  ja  $\blacktriangledown$  näppäimiä.
5. Paina OK.
6. Valitse tukiasema tai valitse AUTO käyttäen  $\blacktriangle$  ja  $\blacktriangledown$  näppäimiä.
7. Paina OK.

**SUOMI**

**Tukiasemaa valittaessa, nykyinen valittu tukiasema on ilmoitettu 'o' merkillä tukiaseman numeron jälkeen. Jos valitset 'Auto', luuri etsii automaattisesti uuden tukiaseman kun olet sen kuuluvuusalueen ulkopuolella!**

**7. VIANETSINTÄ**

Vika	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Ei näyttöä	Pattereita ei ole ladattu	Tarkista patterien asento Lataa patterit uudelleen
	Luuri on pois päältä	Kytke luuri päälle
Ei valintaääntä	Puhelinlinjan johto on huonosti liitetty	Tarkista puhelinlinjan johdon liitäntä
	Toinen luuri on linjalla	Odota kunnes toinen luuri vapauttaa linjan
Ikoni vilkkuu	Luuri on kuuluvuusalueen ulkopuolella	Vie luuri lähemmäksi tukiasemaa
	Tukiasemalla ei ole tehölähdettä	Tarkista onko laite liitetty verkkovirtaan
	Luuria ei ole kirjattu tukiasemaan	Kirjaa luuri tukiasemaan
Tukiasema tai luuri ei soi	Äänimerkin voimakkuus on nollassa tai alhainen	Säädä äänimerkin äänenvoimakkuus
Valinta on hyvä, mutta siihen ei saada yhteyttä	Valintamuoto on väärä	(impulssi/äänivalinta)
Puhelua ei voida siirtää PABX-järjestelmällä	FLASH aika on liian lyhyt	Aseta yksikköön pidempi Flash aika
Puhelin ei reagoi näppäimien painamiseen	Käsittelyvirhe	Poista patterit ja aseta ne takaisin paikalleen

**8. TAKUU**

- Tällä laitteella on 36 kuukauden takuu. Takuu on voimassa esitettäessä alkuperäinen ostokuitti, jossa ilmenee ostopäivä ja laitetyyppi.
- Takuun aikana Topcom korjaa kuluilta kaikki materiaali- ja valmistusvirheet. Topcom voi takuun puiteissa joko korvata tai vaihtaa virheellisen laitteen uuteen, jos se katsoo sen tarpeelliseksi.
- Takuu kumoutuu, jos ostaja tai pätemätön kolmas osapuoli yrittää korjata laitetta..
- Takuu ei koske asiantuntematonta käsittelyä tai käyttöä, sekä vikaa joka johtuu Topcomin suosittelemattomien ei-alkuperäisten osien tai lisälaitteiden käytöstä.
- Takuu ei koske ulkopuolisten tekijöiden aiheuttamia vikoja, kuten salama, vesi- tai palovahinkoja, eikä se ole enää voimassa, jos laitteen yksikkönumerot on muutettu, poistettu tai tehty lukemattomiksi.

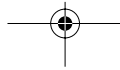
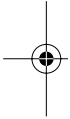
**Huom.: Muista liittää mukaan ostokuitti jos palautat laitteen.**



## SUOMI

### 9. TEKNISET TIEDOT

- Standardi: DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications)  
GAP (Generic Access Profile)
- Taajuusalue: 1880 MHz - 1900 MHz
- Kanavien määrä: 120 duplex kanavaa
- Modulaatio: GFSK
- Puheen koodaus: 32 k bittiä/sek.
- Lähetysteho: 10 mW ( keskivertoteho kanavaa kohti)
- Kuuluvuusalue: 300 m avoimessa tilassa /50 m rakennuksen sisällä
- Tukiaseman teholähde: 220 V / 50 Hz tukiasemalle
- Luurin patterit: 2 uudelleen ladattavaa patteria AAA, NiMh 550mAh
- Luurin kokonaiskäyttöaika: 250 tuntia valmiustilassa
- Puheaika: 15 tuntia
- Latausaika: 6-8 tuntia
- Normaali käyttölämpötila: +5 °C - +45 °C
- Valintamuoto: Impulssi / äänivalinta



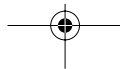
## CEŠTINA

<b>1.</b>	<b>POPIS TELEFONU</b>	<b>24</b>
1.1	TELEFON/ZÁKLADNA COCOON 500	24
1.2	TELEFON/ZÁKLADNA COCOON 600	25
1.3	DISPLEJ	26
1.3.1	<i>Displej v pohotovostním režimu</i>	26
1.4	INDIKÁTOR TELEFONU (LED)	26
<b>2.</b>	<b>INSTALACE TELEFONU</b>	<b>27</b>
2.1	KONEKTORY	27
2.2	NABÍJECÍ BATERIE	27
<b>3.</b>	<b>POUÍVÁNÍ TELEFONU</b>	<b>28</b>
3.1	VYBER JAZYKA MENU	28
3.2	TELEFON ON/OFF	28
3.3	PRÍJEM HOVORU	28
3.4	EXTERNÍ VOLÁNÍ	28
3.5	INTERNÍ VOLÁNÍ	28
3.6	REŽIM HANDSFREE	28
3.7	PREPOJENÍ INTERNÍHO HOVORU	28
3.8	KONFERENČNÍ VOLÁNÍ	29
3.9	ZOBRAZENÍ DÉLKY HOVORU	29
3.10	HLUCHY MIKROFON	29
3.11	TLACÍTKO PAUZA	29
3.12	IDENTIFIKACE VOLAJÍCÍHO	29
3.12.1	<i>Seznam přijatých čísel</i>	29
3.12.2	<i>Vymazání všech záznamu ze seznamu přijatých čísel</i>	30
3.13	PAMĚT REDIAL	30
3.14	VOLÁNÍ Z TELEFONNÍHO SEZNAMU	30
3.15	POUÍVÁNÍ ALFANUMERICKÉ KLÁVESNICE	30
3.16	POUÍVÁNÍ MENU	30
<b>4.</b>	<b>INDIVIDUALIZACE</b>	<b>31</b>
4.1	NASTAVENÍ HLASITOSTI REPRODUKTORU	31
4.1.1	<i>Hlasitost reproduktoru během hovoru</i>	31
4.1.2	<i>Puvodní nastavení hlasitosti reproduktoru</i>	31
4.2	NASTAVENÍ HLASITOSTI VYZVÁNECÍHO SIGNÁLU	31
4.2.1	<i>Vyzvánecí signál telefonu</i>	31
4.2.2	<i>Vyzvánecí signál základny</i>	31
4.3	VYBER TYPU VYZVÁNECÍHO SIGNÁLU	31
4.3.1	<i>Vyzvánecí signál základny</i>	31
4.3.2	<i>Vyzvánecí signál telefonu, externí hovor</i>	32
4.3.3	<i>Vyzvánecí signál telefonu, interní hovor</i>	32
4.4	AKTIVACE / DEAKTIVACE PÍPNUTÍ	32
4.4.1	<i>Zapnutí/ vypnutí pípnutí při zmáknutí tlačítka</i>	32
4.4.2	<i>Málo nabitá baterie</i>	32
4.4.3	<i>Telefon je mimo dosah</i>	32
4.5	NÁZEV TELEFONU	32
4.6	ZMENA PIN KÓDU	32
4.7	NASTAVENÍ ZPUSOBU VYTÁČENÍ	33
4.8	DÉLKA PRERUŠENÍ HOVORU	33
4.9	AUTOMATICKÁ ODPOVED	33
4.10	RESET	33



## CEŠTINA

<b>5.</b>	<b>POKROČILÉ FUNKCE</b>	<b>34</b>
5.1	TELEFONNÍ SEZNAM	34
5.1.1	<i>Vložení záznamu do telefonního seznamu</i>	34
5.1.2	<i>Upravení jména nebo čísla</i>	34
5.1.3	<i>Odstranění záznamu</i>	34
5.2	HLEDÁNÍ TELEFONU ZE ZÁKLADNY	34
5.3	VOLBA PRIORITYNÍHO VYZVÁNÍ	34
5.4	POUÍVÁNÍ TELEFONU S PABX (POBOČKOVÁ ÚSTREDNA)	35
<b>6.</b>	<b>RÍZENÍ VÍCE TELEFONU</b>	<b>36</b>
6.1	INSTALACE DALŠÍHO TELEFONU	36
6.2	ODSTRANĚNÍ TELEFONU	36
6.3	INSTALACE TELEFONU NA JINOU ZÁKLADNU	36
6.4	VOLBA ZÁKLADNY	36
<b>7.</b>	<b>ZÁVADY A JEJICH ODSTRANĚNÍ</b>	<b>37</b>
<b>8.</b>	<b>ZÁRUKA</b>	<b>37</b>
<b>9.</b>	<b>TECHNICKÉ PARAMETRY</b>	<b>38</b>





## CEŠTINA

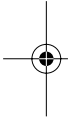


### BEZPECNOSTNÍ INSTRUKCE

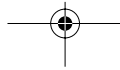
- Používejte pouze příloženou nabíječku. Nepoužívejte jinou nabíječku, protože by mohla poškodit baterie.
- Používejte pouze nabíjecí baterie stejného typu. Nikdy nepoužívejte obyčejné nenabíjecí baterie. Vložte nabíjecí baterie tak, aby odpovídali pólu (póly jsou označeny v prostoru, kam se do telefonu vkládají baterie).
- Nedotýkejte se nabíječky ani konektoru ostrými ani kovovými predmety.
- Jednotka může ovlivnit fungování některých lékařských přístrojů.
- Telefon může způsobit nepříjemné bzucení v naslouchadlech.
- Neumísťujte základnu do vlhkých prostor nebo do místa, které je od zdroje vody vzdálené méně než 1.5 m. Telefon chráňte před vodou.
- Nepoužívejte telefon v prostředí, kde hrozí riziko exploze.
- Likvidujte baterie a udržujte telefon ekologicky.
- Pokud telefon nelze použít kvůli zkratu, měli byste pro tísňové volání použít telefon, který je nezávislý na hlavním přívodu elektrické energie, např. mobilní telefon.

### ČIŠTENÍ

Cistete telefon vlhkým nebo antistatickým hadříkem. Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky nebo rozpouštědla.



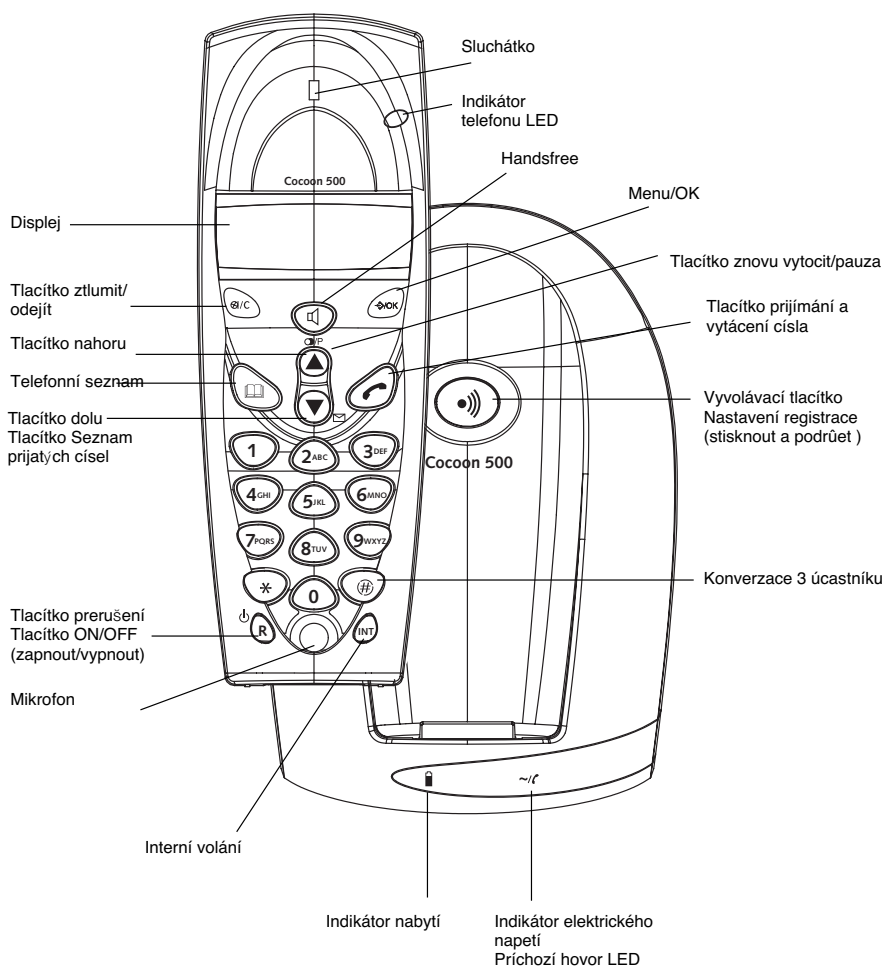
Symbol CE znamená, že jednotka je v souladu se základními požadavky směrnice R&TTE.



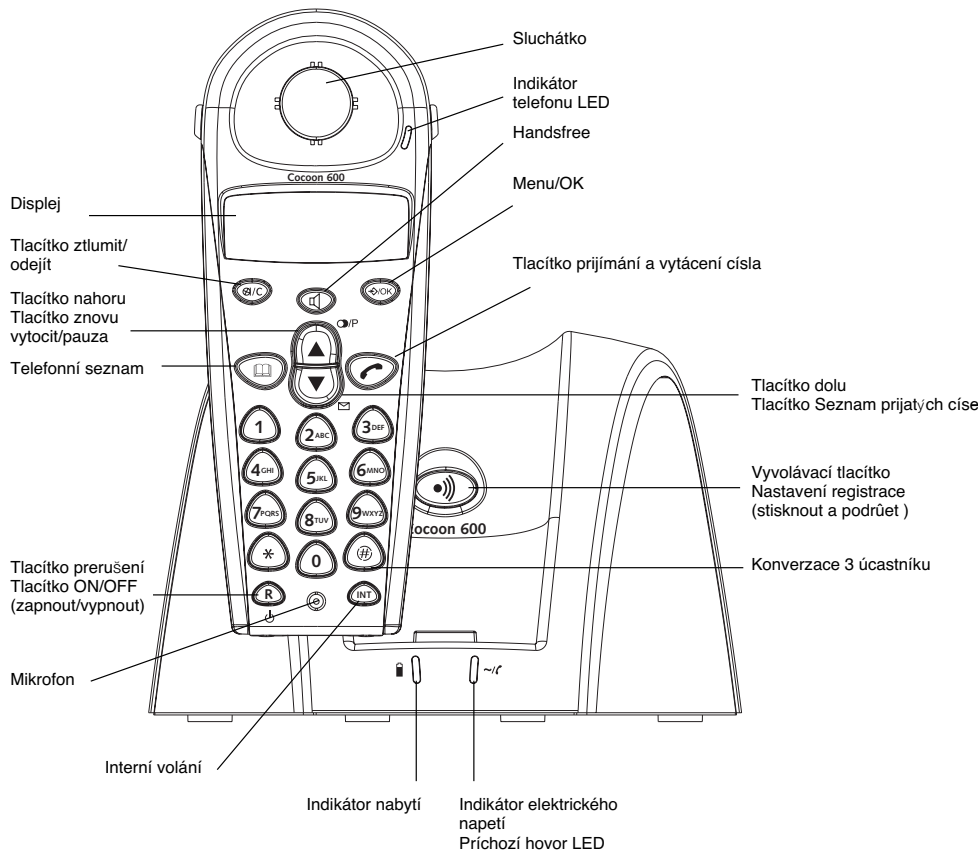
## ČEŠTINA

# 1. POPIS TELEFONU

## 1.1 TELEFON/ZÁKLADNA COCOON 500



1.2 TELEFON/ZÁKLADNA COCOON 600



**CEŠTINA****1.3 DISPLEJ**

Rádek ikon                      rádek znaku.  
(12 znaku maximálne)



Ke každé operaci je prirazena ikona

<b>Ikona:</b>	<b>Význam:</b>
	Jste online
EXT	Komunikujete s externím volajícím
INT	Komunikujete s interním volajícím
	Účastníte se konverzace 3 účastníků
	Nová čísla v seznamu přijatých čísel
	Aktivovaná funkce Hands free
	Otevíráte telefonní seznam.
	Nacházíte se v menu.
	Indikátor stavu nabíjecích baterií 1 dílek: slabé, 2 dílky: střední, 3 dílky: plně nabité. Dílky se během nabíjení baterií pohybují
	Anténa indikuje kvalitu příjmu. Anténa svítí, pokud není telefon registrován na základně.
◀ nebo ▶	Indikuje, že zobrazené číslo je delší i než obrazovka (12 znaku)
▲ nebo ▼	Umožňuje listování v menu

**1.3.1 Displej v pohotovostním režimu**

V pohotovostním režimu, se na displeji zobrazí název a číslo telefonu:

C500 HS1 nebo  
C600 HS1

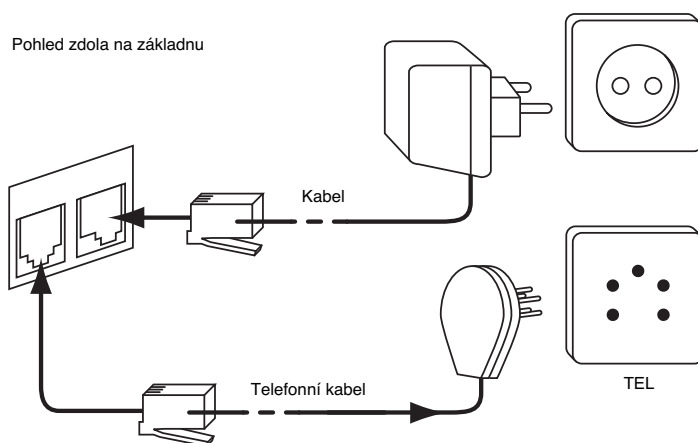
**1.4 INDIKÁTOR TELEFONU (LED)**

Indikátor telefonu LED má následující funkci:

- ON, když je externí linka obsazena
- OFF, když jsou všechny telefony v pohotovostním režimu
- Rozsvítí celý telefon v případě příchozího hovoru

## 2. INSTALACE TELEFONU

### 2.1 KONEKTORY

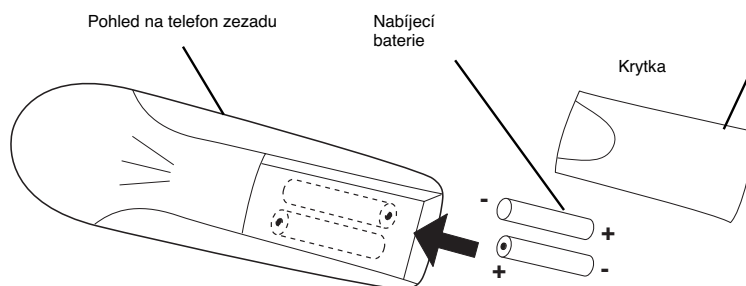


### 2.2 NABÍJECÍ BATERIE

**Předtím než Cocoon 500/600 poprvé použijete, musíte baterie nabíjet 6-8 hodin. Telefon nebude fungovat optimálně, pokud nebude porádne nabitý.**

Výměna nebo vložení nabíjecích baterií:

1. Táhnete krytku směrem dolů a zvednete ji.
2. Vložíte baterie **respektujte (+ a -) polaritu**.
3. Opet upevníte krytku baterií



## CEŠTINA

**Poznámka: Maximální doba fungování baterií je přibližně 250h a maximální doba mluvení je 15 hodin! Postupem času se baterie začnou rychleji vybíjet. Musíte baterie vyměnit. Baterie můžete koupit v jakémkoli obchode elektro (2 nabíjecí baterie, typu AAA NiMH)!**

## 3. POUŽÍVÁNÍ TELEFONU

### 3.1 VYBER JAZYKA MENU

1. Vstupte do menu zmáknutím ↲/OK
2. Vyberte HANDSET pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
3. Zmákněte OK
4. Vyberte LANGUAGE pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
5. Zmákněte OK
6. Vyberte si jazyk pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼.
7. Potvrďte volbu zmáknutím OK

### 3.2 TELEFON ON/OFF

- Zapnutí telefonu: Zmákněte ⏻ na 2 vteřiny. Telefon bude hledat základnu.
- Vypnutí telefonu: Zmákněte ⏻ na 2 vteřiny. Displej se vypne.

### 3.3 PRÍJEM HOVORU

Pokud telefon zazvoní, zmákněte ⏻, abyste mohli přijmout hovor. Budete spojeni s vaším protejškem. Pokud je telefon, když zvoní, umístěn na základně, staci jen telefon zvednout a přijmout hovor (pokud je nastavena funkce automatická odpověď: Viz 4.9. Automatická odpověď).

Pokud zmákněte ⏻, když zvoní telefon, přijímáte hovor a automaticky přecházíte do režimu handsfree.

### 3.4 EXTERNÍ VOLÁNÍ

#### **Normální:**

1. Zmákněte ⏻
2. Vloúte telefonní číslo

#### **Skupinové volání:**

1. Vloúte čísla účastníků hovoru
2. Zmákněte ⏻

Pro opravu čísla použijte tlačítko ⏻/C, abyste odstranili vloúenou číslici

### 3.5 INTERNÍ VOLÁNÍ

Moúné jen v prípade, úe je na základně registrován více než jeden telefon.!!

1. Zmákněte INT
2. Vloúte číslo interního telefonu (1 až 5)

### 3.6 REÚIM HANDSFREE

Múúete mluvit z vaším protejškem, aniú byste museli zvedat telefon.

Pro aktivaci nebo deaktivaci funkce hands free zmákněte v průběhu volání tlačítko ⏻. Pro nastavení hlasitosti viz kapitola " Individualizace "- nastavení hlasitosti mikrofonu.

### 3.7 PREPOJENÍ INTERNÍHO HOVORU

Moúné jen v prípade, úe je na základně registrován více než jeden telefon.!!

Kdyú chcete prepojit externí hovor na jiný telefon:

1. Behem hovoru zmákněte INT
2. Zvolte číslo interního telefonu, volající čeká.
3. Kdyú druhý interní telefon někdo zvedne, zmákněte ⏻ abyste zavesili a prepojili hovor.

## CEŠTINA

Když interní telefon nikdo nezvedne, znovu zmáčknete INT, abyste se znovu spojili s externím volajícím na lince.

### 3.8 KONFERENČNÍ VOLÁNÍ

Možné jen v případě, že je na základně registrován více než jeden telefon.!!

Můžete současně hovořit s interním a externím volajícím.

Pokud hovoríte s externím volajícím:

1. Zmáčknete INT
2. Vložíte číslo interního telefonu, který chcete zavolat
3. Když interní partner zvedne telefon, zmáčknete a podržíte #
4. Pokud interní partner telefon nezvedne, znovu zmáčknete INT, abyste se spojili s externím volajícím na lince.

### 3.9 ZOBRAZENÍ DÉLKY HOVORU

Délka hovoru se zobrazí po 15 vteřinách, v minutách - vteřinách, "00-20"  
Na konci každého volání se na 5 vteřin zobrazí celková délka hovoru.

### 3.10 HLUCHÁ MIKROFON

Behem hovoru je možné umlčet mikrofon.

Zmáčknete ☒ během hovoru, mikrofon se tak deaktivuje, můžete klidně hovořit, volající strana vás neuslyší. "MUTE". Zmáčknete znovu ☒, abyste se vrátili do normálního režimu.

### 3.11 TLACÍTKO PAUZA

Když vkládáte číslo, můžete vložit mezi dvě čísla pauzu zmáknutím tlačítka znovu vytocit/pauza ☞ po dobu 2 vteřin.

### 3.12 IDENTIFIKACE VOLAJÍCÍHO

Identifikace volajícího je možná jen v případě, že jste si tuto službu předplatili u vašeho telefonního operátora. Když vám někdo zavolá zvenci, jakmile telefon zazvoní, číslo volajícího se zobrazí na displeji.

Pokud to pošle síť, nebo pokud je číslo volajícího v adresáři, volající je označen svým jménem.

Jméno volajícího je po 15 vteřinách volání nahrazeno délkou trvání hovoru. Jméno volajícího je stále možné zobrazit i po uplynutí doby 15 vteřin opakovaným zmáknutím tlačítka OK pro zobrazení jména a čísla.

#### 3.12.1 Seznam přijatých čísel

Telefon uchovává v paměti seznam posledních 20 přijatých hovorů. Tato funkce je dostupná jen v případě, že jste si předplatili službu Identifikace (ID) volajícího. Lidé, kteří volali, jsou označeni telefonním číslem nebo jménem, stejným způsobem jako při identifikaci volajícího. Přítomnost nových/ nezodpovězených hovorů se indikuje rozsvícením ikony ☒ na displeji. Prohlížení seznamu přijatých čísel:

1. Zmáčknete ☒. Pokud nejsou v seznamu úadná čísla objeví se 'EMPTY'.
2. Listujte seznamem pomocí šipek nahoru ▲ nebo dolů ▼. Jména volajících se zobrazí, pokud je pošle síť, nebo pokud jsou uložena v telefonním seznamu. Až budete na konci seznamu, ozve se pípnutí.
3. Pokud zmáčknete OK, zobrazí se telefonní číslo. Poznámka: Pokud je telefonní číslo delší než 12 čísel, zmáčknete znovu OK, aby se zobrazilo celé číslo.
4. Zmáčknete znovu OK pro zobrazení času a data, kdy byl hovor přijat\*\*
5. Opatovným zmáknutím OK se vám nabízí možnost uložit tento záznam do telefonního seznamu, pokud ještě není uložen:
  - Vyberte 'ADD' a zmáčknete OK. Vložíte nebo modifikujete jméno a zmáčknete OK. Záznam bude uložen v telefonním seznamu a vymaže se ze seznamu přijatých čísel!
  - Vyberte 'DELETE' a zmáčknete OK pro vymazání tohoto záznamu nebo pro návrat do předchozí nabídky.
6. Pro vytocení kontaktu ze seznamu jednoduše zmáčknete tlačítko ☞, až se zobrazí jeho telefonní číslo nebo jméno.




Pokud je volající v telefonním seznamu, je označen(a) jménem ze seznamu přijatých čísel.

**\*\* JEN KDYŽ SÍŤ POŠLE ČAS/DATUM SPOLEČNĚ S TELEFONNÍM ČÍSLEM!!! Síť s identifikací volajícího v DTMF, čas ani datum nezobrazí.**

## CEŠTINA

### 3.12.2 Vymazání všech záznamu ze seznamu přijatých čísel





Můžete vymazat všechny záznamy ze seznamu přijatých čísel:

- Vstupte do seznamu zmáčknutím tlačítka .
- Zmáčknete  a objeví se 'DEL ALL'.
- Zmáčknete OK pro odstranění všech záznamu, nebo  pro zrušení této operace.

### 3.13 PAMET REDIAL

Váš telefon uchovává v paměti 5 posledních hovorů (o 20 číslech), které jste provedli; Lidé, kterým jste volali jsou označeni telefonním číslem nebo jménem, pokud jsou vedeni v telefonním seznamu.





Prohlížení seznamu redial:

1. Zmáčknete .
2. Procházejte hovory pomocí šipek nahoru  a dolů .
3. Pokud chcete nekomu ze seznamu volat, jednoduše zmáčknete , když se jeho/její číslo nebo jméno objeví na displeji.

**Poznámka:** Pokud je zobrazeno jméno, můžete přecházet mezi jménem a číslem zmáčknutím tlačítka OK!

### 3.14 VOLÁNÍ Z TELEFONNÍHO SEZNAMU

Volání kontaktu, který je uložěn v telefonním seznamu:

1. Zmáčknete  pro vstup do telefonního seznamu
2. Zmáčknete první písmeno jména. Zobrazí se první jméno, které začíná tímto písmenem nebo nejbližším písmenem v abecedě.
3. Procházejte seznam jmen pomocí tlačítek nahoru  a dolů . Seznam je serazen podle abecedy.
4. Zmáčknete  pro vytočení čísla kontaktu, jehož jméno je zobrazeno na displeji.

Pokud chcete číslo vidět, předtím, než je vytočíte, proveďte kroky 1 až 3 a zmáčknete OK. Číslo se objeví a vy je můžete modifikovat pomocí tlačítek, než je vytočíte.

### 3.15 POUÍVÁNÍ ALFANUMERICKÉ KLÁVESNICE

Telefon umí vkládat i alfanumerické znaky. Je to užitečné při vkládání jména do telefonního seznamu, pojmenovávání telefonu, ...

Pro výber písmene zmáčknete příslušné tlačítko tolikrát, kolikrát je potřeba. Například pro výber 'A', zmáčknete jednou '2', pro výber 'B', zmáčknete '2' dvakrát atd. Pro výber 'A' a pak B za sebou, vyberte 'A', pokejte aú kurzor prejde na další znak a pak zmáčknete dvakrát '2'.

Pro vložení mezery zmáčknete 1.





Pro vložení čárky zmáčknete '1' dvakrát

**Znaky klávesnice jsou usporádány následovně:**

Tlačítko	První zmáčknutí	Druhé zmáčknutí	Třetí zmáčknutí	Ctvrté zmáčknutí	Páté zmáčknutí
1	mezera	-	1		
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9

### 3.16 POUÍVÁNÍ MENU

Celá rada telefonních funkcí je přístupná prostřednictvím menu, které lze jednoduše ovládat.

1. Pro vstup do menu zmáčknete /OK
2. Procházejte nabídku menu pomocí tlačítek nahoru  a dolů , nabídka se točí pořád dokola ( vrátíte se na první volbu po volbe poslední). Šipky na pravé straně displeje indikují, že existují další volby, které lze procházet
3. Pro potvrzení volby zmáčknete OK
4. Pro návrat do předchozí nabídky zmáčknete 

## 4. INDIVIDUALIZACE

**Poznámka: Každé naprogramování je na konci potvrzeno jednoduchým nebo dvojitým zazněním dlouhého tónu. Dvojité pípnutí potvrdí platnost vaší volby**  
Dlouhé pípnutí znamená, že modifikace nebyla provedena.

### 4.1 NASTAVENÍ HLASITOSTI REPRODUKTORU

Existují dva způsoby nastavení hlasitosti reproduktoru:

#### 4.1.1 Hlasitost reproduktoru během hovoru

V průběhu konverzace zmáčknete tlačítka nahoru ▲ nebo dolů ▼ pro nastavení patřičné hlasitosti.

#### 4.1.2 Původní nastavení hlasitosti reproduktoru

1. Vstupte do menu zmáknutím ⇨/OK
2. Vyberte HANDSET pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
3. Zmáčknete OK
4. Vyberte EAR VOL pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
5. Zmáčknete OK
6. Zvolte požadovanou hlasitost (1 až 5) pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼.
7. Zmáčknete OK

Dvojité pípnutí potvrdí platnost vaší volby

**Poznámka: Hlasitost handsfree je nastavena společně s reproduktorem telefonu, jak bylo popsáno výše.**

### 4.2 NASTAVENÍ HLASITOSTI VYZVÁNEČÍHO SIGNÁLU

#### 4.2.1 Vyzváněcí signál telefonu

1. Vstupte do menu zmáknutím ⇨/OK
2. Vyberte HANDSET pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
3. Zmáčknete OK
4. Vyberte RING VOL pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
5. Zmáčknete OK
6. Vyberte požadovanou hlasitost (OFF nebo 1 až 5)
7. Zmáčknete OK pro potvrzení nebo ↵/C pro návrat do předchozí nabídky.

#### 4.2.2 Vyzváněcí signál základny

1. Vstupte do menu zmáknutím ⇨/OK
2. Vyberte SETUP pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
3. Zmáčknete OK
4. Vyberte BASE VOL pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
5. Zmáčknete OK
6. Zvolte požadovanou hlasitost (OFF nebo 1 až 5)
7. Zmáčknete OK pro potvrzení nebo ↵/C pro návrat do předchozí nabídky

### 4.3 VYBER TYPU VYZVÁNEČÍHO SIGNÁLU

Základna a každý telefon mohou používat různé typy vyzváněcího signálu.

Telefon může používat určitý typ vyzváněcího signálu podle toho, zda je přichází hovor interní nebo externí.

#### 4.3.1 Vyzváněcí signál základny

1. Vstupte do menu zmáknutím ⇨/OK
2. Vyberte SETUP pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
3. Zmáčknete OK
4. Vyberte BASE MEL pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
5. Zmáčknete OK
6. Zvolte typ vyzváněcího signálu ( 1 až 5) pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
7. Zmáčknete OK pro potvrzení nebo ↵/C pro návrat do předchozí nabídky

## CEŠTINA

### **4.3.2 Vyzvánecí signál telefonu, externí hovor**

1. Vstupte do menu zmáknutím ⇨/OK
2. Vyberte HANDSET pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
3. Zmáčknete OK
4. Vyberte EXT MEL pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
5. Zmáčknete OK
6. Zvolíte typ vyzvánecího signálu ( 1 až 5 ) pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
7. Zmáčknete OK pro potvrzení nebo ↵/c pro návrat do předchozí nabídky.

### **4.3.3 Vyzvánecí signál telefonu, interní hovor**

1. Vstupte do menu zmáknutím ⇨/OK
2. Vyberte HANDSET pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
3. Zmáčknete OK
4. Vyberte INT MEL pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
5. Zmáčknete OK
6. Zvolíte typ vyzvánecího signálu ( 1 až 5 ) pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
7. Zmáčknete OK pro potvrzení nebo ↵/c pro návrat do předchozí nabídky.

## **4.4 AKTIVACE / DEAKTIVACE PÍPNUTÍ**

Telefon může vydávat krátký tón (pípnutí) při zmáknutí tlačítka; když jsou baterie málo nabité, nebo když je telefon mimo dosah.

### **4.4.1 Zapnutí/ vypnutí pípnutí při zmáknutí tlačítka**

1. Vstupte do menu zmáknutím ⇨/OK
2. Vyberte HANDSET pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
3. Zmáčknete OK
4. Vyberte BEEP pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
5. Zmáčknete OK
6. Vyberte KEYTONE pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
7. Zmáčknete OK
8. Vyberte ON pro aktivaci, OFF pro deaktivaci
9. Zmáčknete OK pro potvrzení.

### **4.4.2 Málo nabitá baterie**

Postup je stejný jako v předchozím případě, s výjimkou bodu 6, kdy zvolíte "LOW BATT" místo "KEYTONE".

### **4.4.3 Telefon je mimo dosah**

Postup je stejný jako v předchozím případě, s výjimkou bodu 6, kdy zvolíte "OUTRANGE" místo "KEYTONE".

## **4.5 NÁZEV TELEFONU**

Tato funkce vám umožňuje individualizovat každý telefon.

1. Vstupte do menu zmáknutím ⇨/OK
2. Vyberte HANDSET pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
3. Zmáčknete OK
4. Vyberte NAME pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
5. Zmáčknete OK
6. Vložíte název
7. Zmáčknete OK pro potvrzení

Při vkládání názvu zmáčknete pro vymazání znaku, a zmáčknete a podržte pro odchod z nabídky, aniž by se provedla nějaká změna.

## **4.6 ZMENA PIN KÓDU**

Některé funkce jsou přístupné jen pro uživatele, kteří znají PIN kód. Toto je původní PIN kód = 0000.

Pro změnu PIN kódu:

1. Vstupte do menu zmáknutím ⇨/OK
2. Vyberte SETUP pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼

3. Zmáčknete OK
4. Vyberte pin kód pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
5. Zmáčknete OK
6. Vloíte starý 4 císelný PIN kód.
7. Zmáčknete OK
8. Vloíte nový 4 císelný PIN kód
9. Zmáčknete OK
10. Vloíte nový PIN kód podruhé
11. Zmáčknete OK pro potvrzení

#### 4.7 NASTAVENÍ ZPUSOBU VYTÁČENÍ

Existují dva typy vytáčení:

- DTMF/Tónové vytáčení (nejobvyklejší)
- Impulsní vytáčení ( pro starší typy )

Změna způsobu vytáčení:

1. Vstupte do menu zmáknutím ⇌/OK
2. Vyberte setup pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
3. Zmáčknete OK
4. Vyberte DIALMODE pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
5. Zmáčknete OK
6. Vyberte způsob vytáčení pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
7. Zmáčknete OK pro potvrzení

#### 4.8 DÉLKA PRERUŠENÍ HOVORU

1. Vstupte do menu zmáknutím ⇌/OK
2. Vyberte SETUP pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
3. Zmáčknete OK
4. Vyberte RECALL pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
5. Zvolte RECALL 1 pro krátkou dobu prerušení(100ms) nebo RECALL 2 pro dlouhou dobu prerušení (250ms)

#### 4.9 AUTOMATICKÁ ODPOVED

Pokud přichází hovor a telefon je umístěn v základně, telefon přijme hovor automaticky, když jej zvednete. Toto je původní nastavení, ale lze je vypnout:

1. Vstupte do menu zmáknutím ⇌/OK
2. Vyberte HANDSET pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
3. Zmáčknete OK
4. Vyberte Auto ans pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
5. Vyberte ON (pro automatickou odpověď) nebo OFF
6. Zmáčknete OK

#### 4.10 RESET

Telefon je možné vrátit do původního nastavení. Jde o nastavení, které měl telefon v okamžiku, kdy jste jej získali.

Pro návrat do původního nastavení:

1. Vstupte do menu zmáknutím ⇌/OK
2. Vyberte SETUP pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
3. Zmáčknete OK
4. Vyberte DEFAULT pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
5. Zmáčknete OK
6. Vloíte 4 císelný PIN kód (původní kód =0000)
7. Zmáčknete OK pro potvrzení

**VAROVÁNÍ!** Návrat do původního nastavení odstraní všechny záznamy v telefonním seznamu a v seznamu přijatých čísel.  
PIN kód bude resetován na 0000

## CEŠTINA

### 5. POKROČILÉ FUNKCE

#### 5.1 TELEFONNÍ SEZNAM

Telefonní seznam umožňuje zapamatovatování 50 telefonních čísel a jmen. Mužete vkládat jména o maximálně 8 znacích a čísla o maximálně 20 číslech.

Vytočení kontaktu, který je ulouěn v telefonním seznamu viz. odstavec 3.14

Vkládání alfanumerických znaku viz. odstavec 3.15.

##### 5.1.1 Vloení záznamu do telefonního seznamu

1. Vstupte do menu zmáknutím  $\Rightarrow$ /OK
2. Vyberte PHONEBK pomocí tlačítek nahoru  $\blacktriangle$  a dolu  $\blacktriangledown$
3. Zmáknete OK
4. Vyberte Add pomocí tlačítek nahoru  $\blacktriangle$  a dolu  $\blacktriangledown$
5. Zmáknete OK
6. Vloíte jméno
7. Zmáknete OK pro potvrzení.
8. Vloíte telefonní číslo
9. Zmáknete OK pro potvrzení

##### 5.1.2 Upravení jména nebo čísla

Upravení čísla v telefonním seznamu:

1. Vstupte do menu zmáknutím  $\Rightarrow$ /OK
2. Vyberte PHONEBK pomocí tlačítek nahoru  $\blacktriangle$  a dolu  $\blacktriangledown$
3. Zmáknete OK
4. Vyberte MODIFY pomocí tlačítek nahoru  $\blacktriangle$  a dolu  $\blacktriangledown$
5. Zmáknete OK
6. V seznamu jmen se pohybujte pomocí tlačítek nahoru  $\blacktriangle$  a dolu  $\blacktriangledown$ . Seznam je serazen abecedne.
7. Zmáknete OK, když naleznete jméno, které chcete modifikovat
8. Pouijte tlačítko pro odchod zpět a vloení nového jména
9. Zmáknete OK pro potvrzení
10. Vloíte nové telefonní číslo
11. Zmáknete OK pro potvrzení

**Varování, pokud vstoupíte do telefonního seznamu nejdříve tlačítkem  $\square$  a zmeníte telefonní číslo tlačítkem  $\text{a/c}$ , zmena bude pouita jen pro jedno aktuální volání a neuloí se do telefonního seznamu!**

##### 5.1.3 Odstranení záznamu

Pro odstranení záznamu:

1. Vstupte do menu zmáknutím  $\Rightarrow$ /OK
2. Vyberte PHONEBK pomocí tlačítek nahoru  $\blacktriangle$  a dolu  $\blacktriangledown$
3. Zmáknete OK
4. Vyberte DELETE pomocí tlačítek nahoru  $\blacktriangle$  a dolu  $\blacktriangledown$
5. Zmáknete OK
6. Pohybujte se v seznamu jmen pomocí tlačítek nahoru  $\blacktriangle$  a dolu  $\blacktriangledown$ , seznam je serazen podle abecedy.
7. Zmáknete OK, když naleznete jméno, které chcete odstranit
8. Telefonní číslo se zobrazí, zmáknete OK
9. Objeví se CONFIRM, zmáknete OK pro potvrzení nebo  $\text{a/c}$  pro zastavení operace.

#### 5.2 HLEDÁNÍ TELEFONU ZE ZÁKLADNY

Pokud na základne zmáknete vyvolávací tlačítko  $\ast$ , všechny telefony zacnou vyzvánet. Toto vyzvánení pomuže nalézt ztracený telefon. Zmáknutím jednoho z tlačítek na telefonu vyzvánení prestane.

#### 5.3 VOLBA PRIORITNÍHO VYZVÁNENÍ

Tato funkce umouňuje, aby základna nebo jeden z telefonu zazvonili dríve neú ostatní, v prípade externího hovoru. Prioritní jednotka nekolikrát zazvoní, potom zacnou postupne vyzvánet i další jednotky. Abyste mohli pouívat tuto funkci musíte zvolit prioritní jednotku, tou muže být bud základna nebo jeden z telefonu. Mužete nastavit pocet zvonení, neú zacnou vyzvánet ostatní jednotky.

**Nastavení prioritní jednotky**

1. Vstupte do menu zmáčknutím ⇨/OK
2. Vyberte SETUP pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
3. Zmáčknete OK
4. Vyberte priority pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
5. Zmáčknete OK
6. Vyberte "SELECT" pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
7. Zmáčknete OK
8. Vyberte "BASE" nebo "HANDSET X" pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
9. Zmáčknete OK pro potvrzení
10. Zvolíte počet zvonění pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
11. Zmáčknete OK pro potvrzení

**Aktivace / Deaktivace prioritního vyzvánění**

1. Vstupte do menu zmáčknutím ⇨/OK
2. Vyberte Setup pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
3. Zmáčknete OK
4. Vyberte priority pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
5. Zmáčknete OK
6. Vyberte "ON" nebo "OFF" pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
7. Zmáčknete OK pro potvrzení

**5.4 POUÍVÁNÍ TELEFONU S PABX (POBOČKOVÁ ÚSTREDNA)**

Telefon je možné používat s PABX nebo místní telefonní sítí.

Používání telefonu s moderním systémem nevyžaduje žádnou speciální úpravu. U některých starších systému je nutné vložit pauzu mezi predvolbu a zbylou část vytáčeného čísla. Telefon umí vkládat tuto mezeru automaticky během vytáčení.

Aby to bylo možné musíte vložit predvolbu a délku pauzy.

Lze zvolit 2 predvolby pro 2 různá PABX.

Pro odstranění pauzy odstraníte predvolbu z paměti stejným způsobem, jako jste ji vložili.

**Nastavení predvolby**

1. Vstupte do menu zmáčknutím ⇨/OK
2. Vyberte Setup pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
3. Zmáčknete OK
4. Vyberte PABX pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
5. Zmáčknete OK
6. Vyberte PBX1 nebo PBX2 pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
7. Zmáčknete OK
8. Vložíte PIN kód (původní = 0000)
9. Zmáčknete OK pro potvrzení
10. Vložíte predvolbu PABX
11. Zmáčknete OK pro potvrzení

**Nastavení délky pauzy**

1. Vstupte do menu zmáčknutím ⇨/OK
2. Vyberte Setup pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
3. Zmáčknete OK
4. Vyberte PABX pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
5. Zmáčknete OK
6. Vyberte PAUSE pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
7. Zmáčknete OK
8. Vyberte délku PAUSE pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
9. Zmáčknete OK pro potvrzení


## CEŠTINA

### 6. ŘÍZENÍ VÍCE TELEFONU

#### 6.1 INSTALACE DALŠÍHO TELEFONU





Nové telefony můžete na základnu přihlásit, pokud podporují protokol DECT GAP. Základna dokáže podporovat maximálně 5 telefonů. Pokud už máte 5 telefonů a chcete přidat další nebo vymenit jeden z telefonů, musíte nejprve jeden telefon odstranit, a pak připojit telefon nový.

Pro registraci telefonu musí být základna v speciálním registračním režimu:

1. Zmáčknete a podržíte vyvolávací tlačítko  na základně po dobu 6 vteřin.
2. Základna pak vydá krátký tón (pípnutí). Základna je nyní připravena k registraci nového telefonu. Po zmáknutí tlačítka máte 90 vteřin na to, abyste nový telefon zaregistrovali.

Jakmile je základna v registračním režimu, zahajte operaci na novém telefonu:

##### **pokud je váš nový telefon typu Cocoon 500/600**

3. Vstupte do menu zmáknutím /OK
4. Vyberte Register pomocí tlačítek nahoru  a dolů 
5. Zmáčknete OK
6. Vložíte číslo základny ( od 1 do 4 ). Svitící čísla jsou už funkční.
7. Vložíte PIN kód základny (původní nastavení - 0000)
8. Zmáčknete OK. Telefon začne hledat základnu DECT
9. Pokud telefon základnu lokalizoval, zobrazí se identifikační číslo základny, potvrďte registraci základny zmáknutím OK nebo stornujte registraci zmáknutím ,
10. Pokud telefon základnu nelokalizuje, vrátí se po několika vteřinách do pohotovostního režimu. Zkuste registraci znovu tím, že změňte číslo základny a zkontrolujte, zda se nacházíte v místě, kde dochází k rušení signálu. Presunte se blíže k základně.

##### **pokud máte jiný typ telefonu**






Po zahájení registračního procesu na základně konzultujte manuál telefonu, abyste zjistili, jak telefon zaregistrovat. Telefon musí být GAP kompatibilní.

Ikona  a text "NOT REG" se rozsvítí na displeji, pokud telefon není na základnu připojený.

Pokud je telefon připojen na základnu, dostane od základny číslo telefonu. Je to to číslo, které se zobrazuje na telefonu za jeho názvem a musí se používat pro interní volání.

#### 6.2 ODSTRANĚNÍ TELEFONU

Telefon ze základny můžete odstranit, abyste mohli zaregistrovat jiný telefon

1. Vstupte do menu zmáknutím /OK
2. Vyberte setup pomocí tlačítek nahoru  a dolů 
3. Zmáčknete OK
4. Vyberte del hs pomocí tlačítek nahoru  a dolů 
5. Zmáčknete OK
6. Vložíte 4 místný PIN kód základny
7. Zmáčknete OK
8. Vyberte telefon, který má být odstraněn
9. Zmáčknete OK pro potvrzení

#### 6.3 INSTALACE TELEFONU NA JINOU ZÁKLADNU




Když chcete použít telefon Cocoon 500 nebo Cocoon 600 se základnou jiného typu. Základna musí být GAP kompatibilní.

1. Pro uvedení základny do registračního režimu konzultujte příručku uživatele základny.
2. Provedte operace 3 až 9 z odstavce 6.1.

#### 6.4 VOLBA ZÁKLADNY

Telefon může být současně zaregistrován na 4 základnách.

Pro výběr základny:

1. Vstupte do menu zmáknutím /OK
2. Vyberte setup pomocí tlačítek nahoru  a dolů 

## CEŠTINA

3. Zmáčknete OK
4. Vyberte SEL BASE pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
5. Zmáčknete OK
6. Vyberte základnu nebo zvolte AUTO pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼
7. Zmáčknete OK

Pri výberu základny je aktuální základna oznacena znakem 'o' za číslem základny. Když zvolíte 'Auto' telefon bude automaticky hledat jinou základnu, pokud jste mimo dosah!

## 7. ZÁVADY A JEJICH ODSTRANENÍ

Závada	Možná příčina	Řešení
No display	Vybité baterie	Zkontrolujte posazení baterií Znovu baterie nabijte
	Telefon je vypnut	Zapnete telefon
Telefon je hluch	Telefonní kabel je špatně připojen	Zkontrolujte připojení telefonního kabelu
	Linka je obsazena jiným telefonem	Počkejte, až bude druhý telefon zavěšen
Ikona se rozsvítí	Telefon je mimo dosah	Přenešte telefon blíže k základně
	Základna nemá přítomnou elektrickou energii	Zkontrolujte konektory základny
	Telefon není zaregistrován a základně	Zaregistrujte telefon na základnu
Základna nebo telefon nevyzvánějí	Hlasitost vyzváněcího signálu je nulová nebo malá	Nastavte hlasitost vyzváněcího signálu
Tón je dobrý, ale komunikace nefunguje	Způsob vytáčení je špatný	Upravte způsob vytáčení (impulsní/tónový)
Hovor není možné přepojit na pobočkovou ústřednu (PABX)	Doba prerušení (FLASH time) je příliš krátká	Nastavte na jednotce dlouhou dobu prerušení
Telefon nereaguje na mackání tlačítek	Manipulační chyba	Vyjmete baterie a opět je vložíte

## 8. ZÁRUKA

- Záruka na tento přístroj je 36 měsíců. Záruka bude uznána po předložení originálního účtu s vyznačeným datem nákupu a typem jednotky.
- Během doby trvání záruky Topcom zdarma opraví závady způsobené vadou materiálu nebo výroby. Topcom vyplní podle vlastního uvážení závazky vyplývající ze záruky tím, že vadné zařízení opraví nebo vymění.
- Nárok na záruku propadá, pokud došlo k zásahu kupujícího nebo neodborné třetí strany do přístroje.
- Škody způsobené neodborným zacházením a používáním a škody způsobené použitím neoriginálních částí nebo doplňků, které nejsou doporučeny Topcomem, nejsou zárukou pokryty.
- Záruka se nevztahuje na škody způsobené vnějšími vlivy jako jsou blesky, voda a oheň a nevztahuje se na přístroj, na němž bylo změněno nebo odstraněno číslo jednotky, nebo se stalo necitelným.

**Poznámka: Prosím, nezapomente přiložit účet, pokud přístroj vrátíte.**

## CEŠTINA

### 9. TECHNICKÉ PARAMETRY

- Standard: DECT (digitální zvýšená bezdrátová telekomunikace)  
GAP (Generický přístupový profil)
- Rozsah frekvence: 1880 MHz až 1900 MHz
- Počet kanálů: 120 obousměrných kanálů
- Modulace: GFSK
- Kódování řeči: 32 kbit/s
- Emisní proud: 10 mW (průměrný proud na kanál)
- Dosah: 300 m v otevřeném prostoru / maximálně 50 m uvnitř
- Příkon základny: 220 V / 50 Hz pro základnu
- Baterie telefonu: 2 nabíjecí baterie AAA, NiMh 550mAh
- Parametry telefonu: 250 hodin v pohotovostním režimu
- Čas mluvení: 15 hodin
- Čas nabíjení: 6-8 hodin
- Bežné podmínky používání: +5 °C až +45 °C
- Způsob vytáčení: Impulsní / Tónový
- Doba prerušení: 100 nebo 250 ms

## SVENSKA

<b>1.</b>	<b>BESKRIVNING AV TELEFONEN</b>	<b>41</b>
1.1	HANDENHET/BASENHETNHET COCOON 500	41
1.2	HANDENHET/BASENHETNHET COCOON 600	42
1.3	DISPLAY	43
1.3.1	<i>Standbydisplay</i>	43
1.4	HANDENHET INDIKATOR (LED)	43
<b>2.</b>	<b>TELEFON INSTALLATION</b>	<b>44</b>
2.1	ANSLUTNINGAR	44
2.2	UPPLADDNINGSBARA BATTERIER	44
<b>3.</b>	<b>ANVÄNDA TELEFONEN</b>	<b>45</b>
3.1	VÄLJ MENYSPRÅK	45
3.2	HANDENHET PÅ/AV	45
3.3	TA EMOT SAMTAL	45
3.4	RINGA UPP	45
3.5	INTERNA SAMTAL	45
3.6	HÖGTALARFUNKTION	45
3.7	VIDAREKOPPLING AV INTERNA SAMTAL	45
3.8	KONFERENSSAMTAL	46
3.9	VISA SAMTALSTIDEN	46
3.10	SEKRETESSFUNKTION	46
3.11	PAUSKNAPP	46
3.12	NUMMERPRESENTATION	46
3.12.1	<i>Samtalslista</i>	46
3.12.2	<i>Radera alla poster i samtalslistan</i>	47
3.13	RINGA UPP ETT NUMMER UR MINNET	47
3.14	RINGA UPP FRÅN TELEFONBOKEN	47
3.15	ANVÄNDA DE ALFANUMERISKA KNAPPARNA	47
3.16	ANVÄNDA MENYN	47
<b>4.</b>	<b>PERSONLIGA INSTÄLLNINGAR</b>	<b>48</b>
4.1	JUSTERA HÖGTALARVOLYMEN	48
4.1.1	<i>Högtalarvolymen under samtal</i>	48
4.1.2	<i>Välja förinställd högtalarvolym</i>	48
4.2	ÄNDRA RINGSIGNALENS VOLYM	48
4.2.1	<i>Handenhetens ringsignal</i>	48
4.2.2	<i>Basenhetens ringsignal</i>	48
4.3	VÄLJ RINGMELODI	48
4.3.1	<i>Basenhet melodi</i>	48
4.3.2	<i>Handenhetens melodi vid externa samtal</i>	49
4.3.3	<i>Handenhetens melodi vid interna samtal</i>	49
4.4	AKTIVERING/AVAKTIVERING AV PIPLJUD	49
4.4.1	<i>Pipljud vid knapptryckning pÅ/AV</i>	49
4.4.2	<i>Låg batterinivå</i>	49
4.4.3	<i>Handenhet utanför den maximalt angivna räckvidden</i>	49
4.5	HANDENHETENS NAMN	49
4.6	ÄNDRA PIN-KODEN	49
4.7	VÄLJA UPPRINGNINGSSÄTT	50
4.8	TID MELLAN ÅTERUPPRINGNINGAR	50
4.9	AUTOMATISKT SVAR	50
4.10	ÅTERSTÄLLNING	50



## SVENSKA

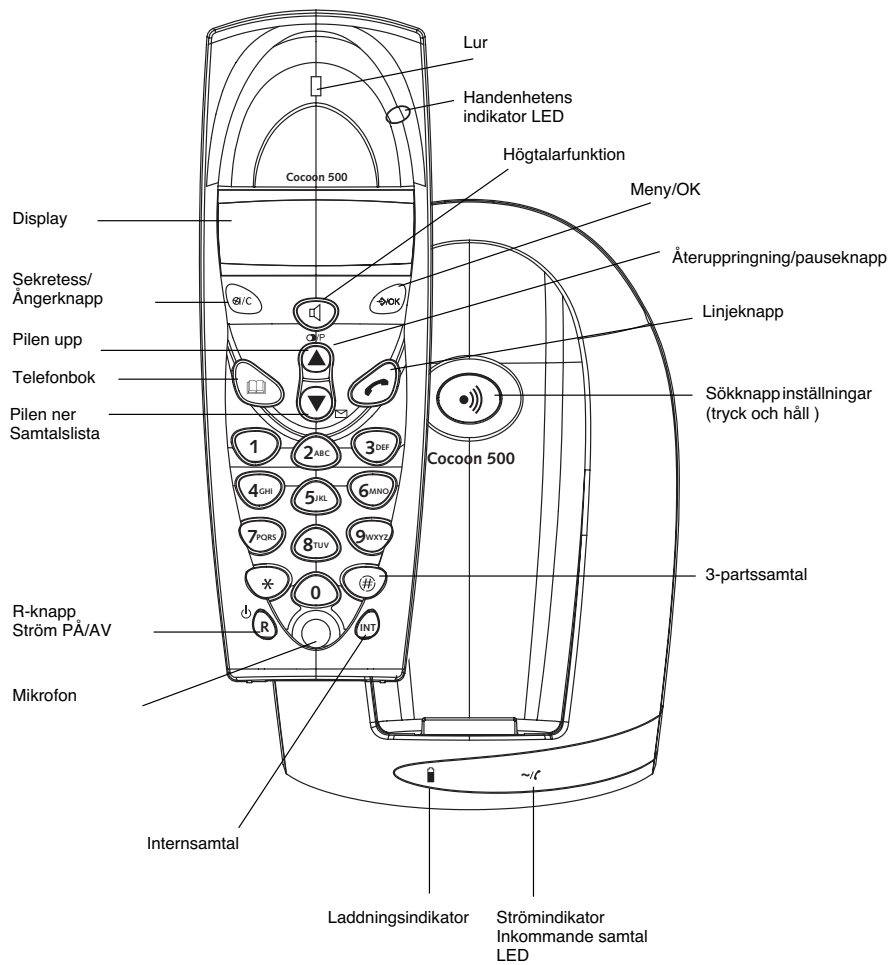


<b>5.</b>	<b>AVANCERADE FUNKTIONER</b>	<b>51</b>
5.1	TELEFONBOK	51
5.1.1	<i>Lagra ett telefonnummer i telefonboken</i>	51
5.1.2	<i>Ändra ett namn eller ett nummer</i>	51
5.1.3	<i>Radera en inmatning</i>	51
5.2	SÖKA EN HANDENHET FRÅN BASENHETEN	51
5.3	VÄLJA PRIORITERAD RINGSIGNAL	51
5.4	ANVÄND TELEFONEN MED EN PABX	52
<b>6.</b>	<b>ANVÄNDA FLERA HANDENHETER</b>	<b>53</b>
6.1	INSTALLERA YTTERLIGARE EN HANDENHET	53
6.2	AVREGISTRERA EN HANDENHET	53
6.3	REGISTRERA EN HANDENHET TILL EN ANNAN BASENHET	53
6.4	VÄLJA BASENHET	54
<b>7.</b>	<b>FELSÖKNING</b>	<b>54</b>
<b>8.</b>	<b>GARANTI</b>	<b>54</b>
<b>9.</b>	<b>TEKNISK INFORMATION</b>	<b>55</b>



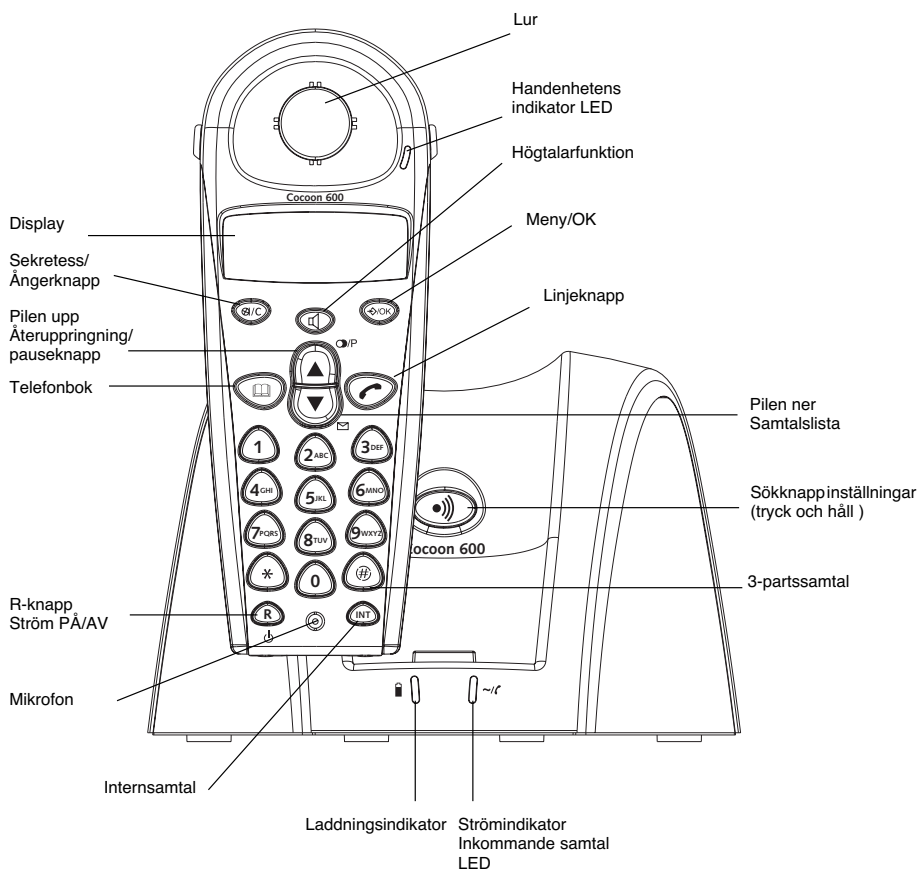
## 1. BESKRIVNING AV TELEFONEN

### 1.1 HANDENHET/BASENHETNHET COCOON 500

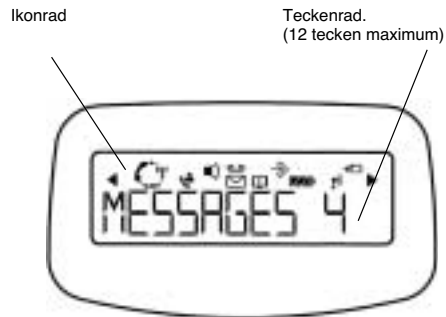


**SVENSKA**

**1.2 HANDENHET/BASENHETNHET COCOON 600**



### 1.3 DISPLAY



Varje utförd handling har en motsvarande ikon

Icon:	Meaning:
	Du är ute på linjen
EXT	Du kommunicerar externt
INT	Du kommunicerar internt
	Du har trepartssamtal
	Nya nummer i samtalslistan
	Högtalarfunktionen är aktiverad
	Telefonboken är öppen.
	Du är inne i menyn.
	batterindikator (uppladdningsbara batterier) 1 segment: batteriet är svagt, 2 segment: batteriet är medelladdat, 3 segment: batteriet är fulladdat Segmenten förflyttas under batteriuppladdning
	Antennen visar täckningsgraden. Antennen blinkar om handenheten inte är registrerad på basenheten
◀ eller ▶	Indikerar att det visade numret är längre än vad som kan visas i displayrutan (12 siffror)
▲ eller ▼	Hållet som det går att bläddra på i menyn

#### 1.3.1 Standbydisplay

I standbyläge visar displayen handenhetsens namn och handenhetsens nummer:

C500 HS1  
eller  
C600 HS1

#### 1.4 HANDENHET INDIKATOR (LED)

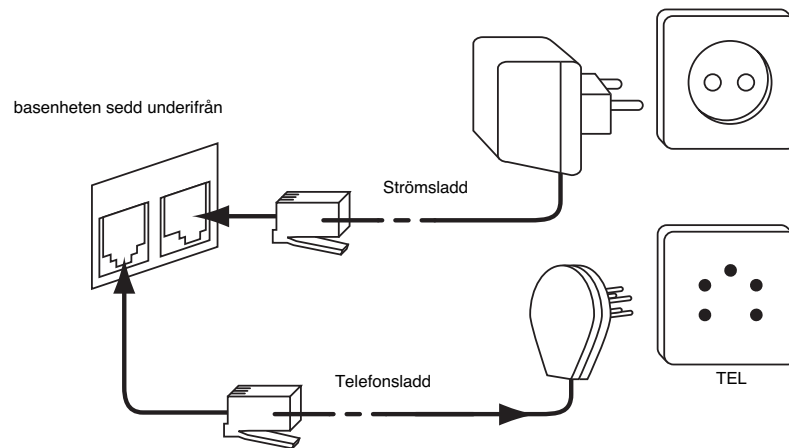
Handenhetsens LED har följande funktion:

- PÅ när externlinjen är upptagen
- AV när alla handenheter är i standby läge
- Blinkar på alla handenheter när det är inkommande samtal

## SVENSKA

# 2. TELEFON INSTALLATION

## 2.1 ANSLUTNINGAR

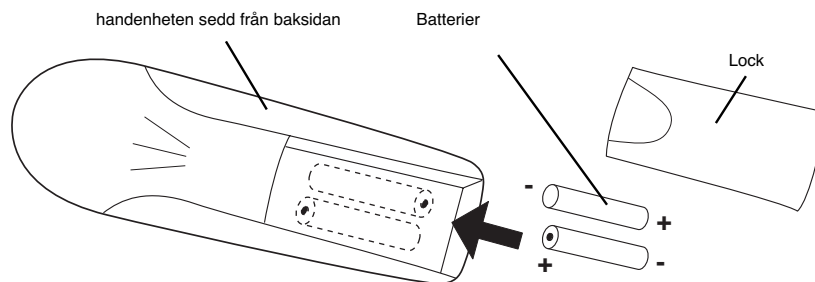


## 2.2 UPPLADDNINGSBARA BATTERIER

Innan du använder din Cocoon 500/600 första gången, måste du först ladda batterierna i 6-8 timmar. Telefonen fungerar inte ordentligt förrän dessa är ordentligt laddade.

Byta eller sätta i nya batterier:

1. För locket mot undersidan och lyft därefter upp det.
2. Sätt i batterierna enligt markeringarna för polerna (+ och -).
3. Sätt tillbaka locket.



**OBS! Batteriernas maximala funktionstid är ca 250 timmar och den maximala samtalstiden är 15 timmar! Med tiden kommer batterierna att försvagas och laddas ur snabbare. Slutligen kommer de att behöva bytas ut. Man kan köpa nya batterier i välsorterade affärer (2 batterier av typen AAA NiMH)!**

### 3. ANVÄNDA TELEFONEN

#### 3.1 VÄLJ MENYSPRÅK

1. Gå till menyn genom att trycka på  $\rightarrow$ /OK.
2. Välj "HANDENH" (HANDSET) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
3. Tryck OK.
4. Välj "SPRÅK" (LANGUAGE) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
5. Tryck OK.
6. Välj önskat språk med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
7. Tryck OK för att bekräfta.

#### 3.2 HANDENHET PÅ/AV

- Handenheten PÅ: Tryck  $\phi$  i 2 sek. Handenheten kommer att söka basenheten.
- Handenheten AV: Tryck  $\phi$  i 2 sek. Displayen släcks.

#### 3.3 TA EMOT SAMTAL

När handenheten ringer, tryck  $\rightarrow$  för att svara. Samtalet kopplas fram. Om handenheten är placerad på basenheten när telefonen ringer, behöver du bara lyfta handenheten för att svara (om autosvar är inställt på PÅ: se 4.9 AUTOMATISKT SVAR).

Om du trycker  $\rightarrow$  när telefonen ringer, kan du ta emot samtalet och automatiskt skifta till högtalarfunktion.

#### 3.4 RINGA UPP

##### Normal:

1. Tryck  $\rightarrow$ .
2. Knappa in önskat telefonnummer.

##### Uppringning av helt nummer:

1. Knappa in önskat telefonnummer.
2. Tryck  $\rightarrow$ .

För att ändra det inknappade numret använder man  $\rightarrow$ /C knappen för att radera siffrorna.

#### 3.5 INTERNA SAMTAL

Endast möjligt när mer än en handenhet är registerad på basenheten!!

1. Tryck INT.
2. Mata in Numret på interna handenheten (1 to 5).

#### 3.6 HÖGTALARFUNKTION

Med hjälp av denna funktion kan man samtala utan att lyfta upp handenheten.

För att aktivera eller avaktivera högtalarfunktionen, trycker man på knappen  $\rightarrow$  under samtalet.

För att justera volymen, se kapitlet "Personliga inställningar"- justera högtalarvolymen.

#### 3.7 VIDAREKOPPLING AV INTERNA SAMTAL

Endast möjligt när mer än en handenhet är registerad på basenheten!!

Om du vill koppla vidare ett externt samtal till en annan handenhet:

1. Tryck INT under ett samtal.
  2. Välj numret på den andra handenheten. Samtalet sätts under tiden på vänt.
  3. När den andra handenheten svarar, tryck  $\rightarrow$  för att föra över samtalet.
- Om den andra handenheten inte svarar, tryck INT igen för att få tillbaka samtalet.


## SVENSKA

### 3.8 KONFERENSSAMTAL

Endast möjligt när mer än en handenhet är registerad på basenheten!!

Man kan samtala internt och externt samtidigt.

Under pågående externt samtal:

1. Tryck INT.
2. Knappa in numret för den handenhet du vill ringa upp
3. När handenheten plockar upp samtalet, tryck och håll nere knappen .
4. Om handenheten inte svarar, tryck INT igen för att få tillbaka det externa samtalet på linjen.


### 3.9 VISA SAMTALSTIDEN


Samtalstiden visas efter 15 sekunder, i minuter - sekunder, "00-20".

I slutet av samtalet, visas den totala samtalstiden i 5 sekunder.


### 3.10 SEKRETESSFUNKTION

Man kan stänga av mikrofonen under ett samtal.

Tryck  under samtalets gång. Mikrofonen stängs av och du kan tala fritt utan att höras av den som är i andra änden. "MIK AV" (MUTE) visas.

Tryck  igen för att återgå till telefonsamtalet.

### 3.11 PAUSKNAPP

När man knappar in ett nummer, kan man lägga till en paus mellan två siffror genom att trycka på knappen återuppringning/paus  under 2 sek.

### 3.12 NUMMERPRESENTATION

Nummerpresentation är endast tillgänglig om du har tjänsten inkopplad hos din teleoperatör.


När du tar emot ett externt samtal, visas uppringarens nummer i displayen när telefonen ringer.





Om nätverket tillhandahåller det, eller om namnet finns med i telefonboken, visas den uppringandes namn i displayen.

Den uppringandes identitet ersätts av samtalstiden efter 15 sekunder under samtalets gång. Det går fortfarande att visa den uppringandes identitet efter dessa 15 sekunder genom att trycka på OK-knappen upprepade gånger för att se namn och nummer.

#### 3.12.1 Samtalslista

Telefonen håller de 20 senaste inkomna samtalen i ett minne. Denna funktion är endast tillgänglig om tjänsten nummerpresentation är beställd hos teleoperatören. De som ringt upp utifrån, identifieras med telefonnummer eller namn på samma sätt som vid nummerpresentation.

Nya / obesvarade samtal indikeras med den blinkande -ikonen i displayen. För att läsa av listan:

1. Tryck . Om det inte finns några samtal i listan visas 'TOM' (EMPTY).
2. Bläddra igenom samtalen med hjälp av pilarna upp  eller ner . Namnen på dem som ringt upp visas om namnet sänds av teleoperatören eller är lagrat i telefonboken. Om du kommit till slutet av samtalslistan, hörs ett pip ljud..
3. Om du trycker OK, visas telefonnumret. OBS! Om telefonnumret är längre än 12 siffror, tryck OK igen för att se hela numret.
4. Tryck OK igen för att se tid och datum för när samtalet togs emot\*\*
5. Tryck OK igen och man kan välja att radera eller lägga till nummer och namn i telefonboken, om det inte finns lagrat där.:
  - Välj 'LÄGG TIL' (ADD) och tryck OK. Ange eller ändra namnet och tryck OK. Namn och nummer lagras i telefonboken och raderas från samtalslistan!
  - Välj 'RADERA' (DELETE) och tryck OK för att radera, eller för att återgå till föregående meny.
6. För att ringa upp någon ur samtalslistan, trycker man på knappen  när önskat nummer eller namn visas i displayen..

Om namnet på den uppringande finns i lagrat i telefonboken, visas deras namn i listan för obesvarade samtal.

**\*\* ENDAST NÅR TELEOPERATÖREN SÄNDER TID/DATUM TILLSAMMANS MED TELEFONNUMRET!!!  
Teleoperatörer med nummerpresentation i DTMF visar inte tid och datum.**



**3.12.2 Radera alla poster i samtalslistan**

Så här raderar du alla poster i samtalslistan:

1. Gå till samtalslistan med hjälp av pilarna upp ▲ eller ner ▼.
2. Tryck och 'RAD ALLE' (DEL ALL) visas.
3. Tryck OK för att radera alla poster, eller för att avbryta raderingen.

**3.13 RINGA UPP ETT NUMMER UR MINNET**



Din telefon har en lista på de 5 sist uppringda samtalen (med 20 siffror) som du gjort, i ett minne. Numret eller namnet på den du ringt upp visas i displayen. Namnet visas om det är lagrat i telefonboken. Så här kommer du till återuppringningslistan:

1. Tryck .
2. Bläddra genom samtalen med pilarna upp ▲ och ner ▼.
3. För att ringa upp någon ur listan, trycker man helt enkelt på knappen  när önskat nummer eller namn visas i displayen.

**OBS! När namnet visas kan man växla mellan namn och nummer genom att trycka på OK-knappen!**

**3.14 RINGA UPP FRÅN TELEFONBOKEN**

Så här ringer man upp ett nummer som finns lagrat i telefonboken:

1. Tryck  för att komma till telefonboken.
2. Tryck på första bokstaven i namnet. Första namnet som börjar på den bokstaven, eller närmaste bokstav i alfabetet, visas i displayen.
3. Gå igenom namnlistan med knapparna ▲ och ▼. När man bläddrar visas namnen i alfabetisk ordning.
4. Tryck  för att ringa upp det namn som visas i displayen.

För att se numret innan man ringer upp, följer man steg 1 till 3 innan man trycker OK. Numret visas då och du kan ändra det med hjälp av knappen innan man ringer upp.

**3.15 ANVÄNDA DE ALFANUMERISKA KNAPPARNA**

Med den här telefonen kan man även ange alfanumeriska tecken. Det är användbart när man ska lagra namn i telefonboken eller namnge en handenhet, osv.

För att välja en bokstav, trycker man på respektive knapp så många gånger som behövs. För att t ex välja ett 'A', trycker man '2' en gång, för att välja 'B', tryck '2' två gånger och så vidare. För att välja 'A' och direkt därefter B, väljer man 'A', väntar tills markören flyttas till nästa tecken och trycker därefter '2' två gånger.

För att välja ett mellanslag, trycker man '1'.



För att välja ett streck, trycker man '1' två gånger.

De tecken som finns under knapparna är dessa:

	Ett tryck	Två tryck	Tre tryck	Fyra tryck	Fem tryck
1	mellanslag	-	1		
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9

**3.16 ANVÄNDA MENYN**

En mängd telefonfunktioner är tillgängliga i en användarvänligt meny.

1. För att komma till menyn, trycker man .
2. Bläddra igenom menyerna med hjälp av pilarna ▲ och ▼. När man bläddrar i de olika menyerna kommer man alltid tillbaka till början igen när man kommit till den sista posten i menyn. Pilarna till höger i displayen visar att det finns andra listor att bläddra igenom.
3. För att komma till en lista trycker man OK.
4. För att återgå till föregående meny, trycker man .

## SVENSKA

## 4. PERSONLIGA INSTÄLLNINGAR

**OBS! Varje ändring bekräftas med ett dubbelt eller enkelt långt pip ljud. Dubbelt pip ljud bekräftar att den gjorda ändringen trätt i kraft. Ett långt pip ljud betyder att ändringen ännu inte trätt i kraft.**

## 4.1 JUSTERA HÖGTALARVOLYMEN

Det finns två sätt att ställa in högtalarvolymen:

**4.1.1 Högtalarvolymen under samtal**

Under ett samtal, trycker man på pilarna ▲ eller ▼ för att ändra volymen.

**4.1.2 Välja förinställd högtalarvolym**

1. Gå till menyn genom att trycka på ⇨/OK.
2. Välj "HANDENH" (HANDSET) med hjälp av pilarna ▲ och ▼.
3. Tryck OK.
4. Välj "ROSTVOL" (EARVOL) med hjälp av pilarna ▲ och ▼.
5. Tryck OK.
6. Välj önskad volym (1 till 5) med hjälp av pilarna ▲ och ▼.
7. Tryck OK.

Ett dubbelt pip ljud bekräftar ditt val.

**OBS! Högtalarfunktionens volym på Cocoon 500/600 justeras också tillsammans med mottagarvolymen i handenheten enligt ovanstående beskrivning!**

## 4.2 ÄNDRA RINGSIGNALENS VOLYM

**4.2.1 Handenhetens ringsignal**

1. Gå till menyn genom att trycka på ⇨/OK.
2. Välj "HANDENH" (HANDSET) med hjälp av pilarna ▲ och ▼.
3. Tryck OK.
4. Välj "RINGVOL" (RING VOL) med hjälp av pilarna ▲ och ▼.
5. Tryck OK.
6. Välj önskad volym (AV eller 1 till 5).
7. Tryck OK för att bekräfta eller ⇨/C för att återgå till föregående meny.

**4.2.2 Basenhetens ringsignal**

1. Gå till menyn genom att trycka på ⇨/OK.
2. Välj "INSTÄLLN" (SETUP) med hjälp av pilarna ▲ och ▼.
3. Tryck OK.
4. Välj "BAS VOLYM" (BASE VOL) med hjälp av pilarna ▲ och ▼.
5. Tryck OK.
6. Välj önskad volym (AV eller 1 till 5).
7. Tryck OK för att bekräfta eller ⇨/C för att återgå till föregående meny.

## 4.3 VÄLJ RINGMELODI

Basenheten och varje handenhet kan ringa med olika melodier. Handenheten kan ha olika ringsignaler för internt och externt inkommande samtal.

**4.3.1 Basenhet melodi**

1. Gå till menyn genom att trycka på ⇨/OK.
2. Välj "INSTÄLLN" med hjälp av pilarna ▲ och ▼.
3. Tryck OK.
4. Välj "BAS MEL" (BASE MEL) med hjälp av pilarna ▲ och ▼.
5. Tryck OK.
6. Välj önskad melodi ( 1 till 5 ).
7. Tryck OK för att bekräfta eller ⇨/C för att återgå till föregående meny.

**4.3.2 Handenhetsens melodi vid externa samtal**

1. Gå till menyn genom att trycka på  $\Rightarrow$ /OK.
2. Välj "HANDENH" (HANDSET) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
3. Tryck OK.
4. Välj "EXT MELO" (EXT MEL) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
5. Tryck Välj önskad melodi ( 1 till 5 ).
6. Tryck OK för att bekräfta eller  $\Rightarrow$ /C för att återgå till föregående meny.

**4.3.3 Handenhetsens melodi vid interna samtal**

1. Gå till menyn genom att trycka på  $\Rightarrow$ /OK.
2. Välj "HANDENH" (HANDSET) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
3. Tryck OK.
4. Välj "int MELO" (INT MEL) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
5. Tryck OK.
6. Välj önskad melodi ( 1 till 5 ).
7. Tryck OK för att bekräfta eller  $\Rightarrow$ /C för att återgå till föregående meny.

**4.4 AKTIVERING/AVAKTIVERING AV PIPLJUD**

Handenhetsens kan ge ifrån sig pip ljud varje gång man trycker på en knapp, när batterinivån är låg och när handenhetsens är utanför den maximalt angivna räckvidden.

**4.4.1 Pip ljud vid knapptryckning pÅ/AV**

1. Gå till menyn genom att trycka på  $\Rightarrow$ /OK.
2. Välj "HANDENH" (HANDSET) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
3. Tryck OK.
4. Välj "RINGTON" (BEEP) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
5. Tryck OK.
6. Välj "TANGENTT" (KEYTONE) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
7. Tryck OK.
8. Välj PÅ (ON) för att aktivera AV (OFF) för att avaktivera.
9. Tryck OK för att bekräfta.

**4.4.2 Låg batterinivå**

Gör som ovan, men välj, vid punkt 6, "LÅG BAT" (LOW BATT) istället för "TANGENTT" (KEYTONE).

**4.4.3 Handenhet utanför den maximalt angivna räckvidden**

Gör som ovan, men välj, vid punkt 6 "uta råk" (OUTRANGE) istället för "TANGENTT" (KEYTONE).

**4.5 HANDENHETENS NAMN**

Med denna funktion kan man göra personliga inställningar på varje handenhetsens.

1. Gå till menyn genom att trycka på  $\Rightarrow$ /OK.
2. Välj "HANDENH" (HANDSET) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
3. Tryck OK.
4. Välj "NAMN" (NAME) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
5. Tryck OK.
6. Mata in namnet.
7. Tryck OK för att bekräfta.

Vid inmatning av namnet, tryck för att radera ett tecken och tryck och håll nere för att gå ur menyn utan att ändringarna träder i kraft.

**4.6 ÄNDRA PIN-KODEN**

Vissa funktioner kan endast ändras av den som känner till apparatens PIN-kod. Den förinställda PIN-koden är 0000.

Gör så här för att ändra PIN-koden:

1. Gå till menyn genom att trycka på  $\Rightarrow$ /OK.
2. Välj "INSTÄLLN" (SETUP) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
3. Tryck OK.
4. Välj "PIN-kod" (PIN CODE) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .

## SVENSKA

5. Tryck OK.
6. Mata in den gamla fyrsiffriga PIN-koden.
7. Tryck OK.
8. Mata in den nya fyrsiffriga PIN-koden.
9. Tryck OK.
10. Mata in den nya PIN-koden en gång till.
11. Tryck OK för att bekräfta.

### 4.7 VÄLJA UPPRINGNINGSSÄTT

Det finns två olika uppringningssätt:

- DTMF/Tonval ( vanligast ).
- Pulsval ( för äldre installationer ).

Gör så här för att ändra uppringningssätt:

1. Gå till menyn genom att trycka på ↵/OK.
2. Välj "INSTÄLLN" (SETUP) med hjälp av pilarna ▲ och ▼.
3. Tryck OK.
4. Välj "UPPRINGN" (DIALMODE) med hjälp av pilarna ▲ och ▼.
5. Tryck OK.
6. Välj önskat uppringningssätt med hjälp av pilarna ▲ och ▼.
7. Tryck OK för att bekräfta.

### 4.8 TID MELLAN ÅTERUPPRINGNINGAR

1. Gå till menyn genom att trycka på ↵/OK.
2. Välj "INSTÄLLN" (SETUP) med hjälp av pilarna ▲ och ▼.
3. Tryck OK.
4. Välj "ÅTERUPPR" (RECALL) med hjälp av pilarna ▲ och ▼.
5. Choose återuppringn 1 (RECALL 1) för kort intervalltid (100 msek) eller återuppringn 2 (RECALL 2) för lång intervall (250 msek).

### 4.9 AUTOMATISKT SVAR

När det ringer utifrån och handenheten är placerad på basenheten, svarar telefonen automatiskt. Detta är en förinställd funktion som kan kopplas AV:

1. Gå till menyn genom att trycka på ↵/OK.
2. Välj "HANDENH" (HANDSET) med hjälp av pilarna ▲ och ▼.
3. Tryck OK.
4. Välj "AUTOSVAR" (AUTO ANS) med hjälp av pilarna ▲ och ▼.
5. Välj PÅ (ON) (för automatiskt svar) eller AV (OFF).
6. Tryck OK.

### 4.10 ÅTERSTÄLLNING

Det går alltid att återgå till telefonens ursprungliga inställningar. Det vill säga så som telefonen var inställd vid leveransen.

Gör så här för att återgå till ursprungliga inställningar:

1. Gå till menyn genom att trycka på ↵/OK.
2. Välj "INSTÄLLN" med hjälp av pilarna ▲ och ▼.
3. Tryck OK.
4. Välj "FÖRINST" (DEFAULT) med hjälp av pilarna ▲ och ▼.
5. Tryck OK.
6. Mata in den fyrsiffriga PIN-koden (förinställt =0000).
7. Tryck OK för att bekräfta.

**VARNING! När man återgår till ursprungliga inställningar, raderas all information i telefonboken och samtalslistan. PIN-koden kommer också att återställas till 0000 .**

## 5. AVANCERADE FUNKTIONER

### 5.1 TELEFONBOK

I telefonboken kan man lagra upp till 50 telefonnummer och namn. Du kan mata in namn som är upp till 8 tecken långa och nummer som är upp till 20 siffror långa.

För att ringa upp ett nummer som finns lagrat i telefonboken, se paragraf 3.14 ringa upp från telefonboken.

För att mata in alfanumeriska tecken, se paragraf 3.15 använda de alfanumeriska knapparna.

#### 5.1.1 Lagra ett telefonnummer i telefonboken

1. Gå till menyn genom att trycka på  $\Rightarrow$ /OK.
2. Välj "TELEFONB" (PHONEBK) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
3. Tryck OK.
4. Välj "LÄGG TIL" (ADD) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
5. Tryck OK.
6. Mata in namnet.
7. Tryck OK för att bekräfta.
8. Mata in telefonnumret.
9. Tryck OK för att bekräfta.

#### 5.1.2 Ändra ett namn eller ett nummer

För att ändra ett nummer i telefonboken:

1. Gå till menyn genom att trycka på  $\Rightarrow$ /OK.
2. Välj "TELEFONB" (PHONEBK) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
3. Tryck OK.
4. Välj "ÄNDRA" (MODIFY) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
5. Tryck OK.
6. Bläddra igenom namnlistan med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ . Listan visas i alfabetisk ordning.
7. Tryck OK när du hittar namnet som du vill ändra.
8. Använd knappen  $\Rightarrow$  för att gå tillbaka och mata in det nya namnet.
9. Tryck OK för att bekräfta.
10. Mata in det nya telefonnumret.
11. Tryck OK för att bekräfta.

**Varning! Om du vill gå in i telefonboken först, med knappen och därefter ändra ett telefonnummer med knappen, kommer ändringen inte att lagras i telefonboken, utan endast gälla för den här enskilda uppringningen!**

#### 5.1.3 Radera en inmatning

Gör så här för att radera en inmatning:

1. Gå till menyn genom att trycka på  $\Rightarrow$ /OK.
2. Välj "TELEFONB" (PHONEBK) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
3. Tryck OK.
4. Välj "RADERA" (DELETE) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
5. Tryck OK.
6. Bläddra igenom namnlistan med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ . Listan visas i alfabetisk ordning.
7. Tryck OK när du hittat namnet som du vill radera.
8. Telefonnumret visas, tryck OK.
9. "BEKRÄFTA" (CONFIRM) visas. Tryck OK för att bekräfta eller  $\Rightarrow$  för att avbryta.

### 5.2 SÖKA EN HANDENHET FRÅN BASENHETEN

När man trycker på sökknappen  $\Rightarrow$  på basenheten, ringar det i alla handenheter. Den ringsignalen är till hjälp för att lokalisera en försvunnen handenhet. Ringsignalen upphör när man helt enkelt trycker på någon av handenhets knapparna.

### 5.3 VÄLJA PRIORITERAD RINGSIGNAL

Med denna funktion kan man få basenheten eller en av handenheter att ringa före de andra vid ett externt inkommande samtal.

Den prioriterade enheten ringer ett antal gånger innan de andra enheterna börjar ringa.

## SVENSKA

För att kunna använda denna funktion, måste den väljas från den prioriterade enheten, dvs basenheten eller en av handenheter. Du kan ställa in det antal ringsignaler som ska ringa innan de andra enheterna börja ringa.

### Välja prioriterad enhet

1. Gå till menyn genom att trycka på  $\Rightarrow$ /OK.
2. välj "INSTÄLLN" (SETUP) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
3. Tryck OK.
4. Välj "FORVAL" (PRIORITY) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
5. Tryck OK.
6. välj "VÄLJ" (SELECT) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
7. Tryck OK.
8. välj "BAS" (BASE) eller "HANDENH X" (HANDSET X) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
9. Tryck OK för att bekräfta.
10. Välj antal ringsignaler med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
11. Tryck OK för att bekräfta.

### Aktivera / avaktivera prioriterad ringning

1. Gå till menyn genom att trycka på  $\Rightarrow$ /OK.
2. välj "INSTÄLLN" (SETUP) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
3. Tryck OK.
4. Välj "FORVAL" (PRIORITY) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
5. Tryck OK.
6. Välj "PÅ" (ON) eller "AV" (OFF) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
7. Tryck OK för att bekräfta.

## 5.4 ANVÄND TELEFONEN MED EN PABX

Man kan använda telefonen med en PABX eller en lokal telefonväxel. Om telefonen används med ett nytt system, krävs inga speciella inställningar. Med vissa äldre system, är det däremot nödvändigt att infoga en paus mellan prefix och telefonnummer. Denna telefon kan lägga till en sådan paus automatiskt när numret knappas in.

För att göra det måste man ange prefix och pauslängd.

Man kan välja mellan två prefix för två olika PABX.

För att ta bort pausen, raderar man prefixet i minnet på samma sätt som man matar in det.

### Ange prefix

1. Gå till menyn genom att trycka på  $\Rightarrow$ /OK.
2. välj "INSTÄLLN" (SETUP) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
3. Tryck OK.
4. Välj "PABX" med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
5. Tryck OK.
6. Välj "PBX1" eller "PBX2" med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
7. Tryck OK.
8. Mata in PIN-koden (förinställt = 0000).
9. Tryck OK för att bekräfta.
10. Mata in ett PABX prefix.
11. Tryck OK för att bekräfta.

### Ange pauslängden

1. Gå till menyn genom att trycka på  $\Rightarrow$ /OK.
2. välj "INSTÄLLN" (SETUP) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
3. Tryck OK.
4. Välj "PABX" med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
5. Tryck OK.
6. välj "PAUS" (PAUSE) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
7. Tryck OK.
8. Välj pauslängd med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
9. Tryck OK för att bekräfta.

## 6. ANVÄNDA FLERA HANDEHETER

### 6.1 INSTALLERA YTTRELLIGARE EN HANDEHET

Man kan ansluta nya handenheter till basenheten, förutsatt att dessa handenheter stöder DECT GAP-protokollet. Basenheten klarar upp till 5 handenheter. Om du redan har 5 handenheter, och du vill ha ytterligare en eller byta ut någon, måste du först radera en handenhet och därefter ange den nya handenheten.

1. Tryck och håll nere sökknappen  $\cdot$  på basenheten under 6 sekunder.
2. Basenheten avger därefter ett pipjud. Basenheten är nu redo för registrering av en ny handenhet. Du har 90 sekunder på dig efter det att du har tryckt på knappen för att registrera en ny handenhet.

För att registrera en handenhet, måste basenheten först ställas i ett speciellt registreringsläge: När basenheten är inställd i registreringsläge, gör man på följande sätt med den nya handenheten:

#### ***Om den nya handenheten är av modell Cocoon 500/600***

3. Gå till menyn genom att trycka på  $\rightarrow$ /OK.
4. välj "REGISTR" med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
5. Tryck OK.
6. Mata in ett basenhetsnummer ( från 1 till 4 ). De blinkande numren är redan upptagna av andra DECT basenheter.
7. Mata in basenhetens PIN-kod (0000 är förinställt).
8. Tryck OK. Handenheten börjar leta efter DECT basenheten.
9. Om handenheten har lokaliserat basenheten, visas basenhetens identifikationsnummer. Bekräfta basenhetens registrering genom att trycka på OK eller avbryt genom att trycka på  $\cdot$ .
10. Om handenheten inte kan lokalisera basenheten, återgår den till standbyläge efter några sekunder. Försök igen genom att ändra basenhetsnumret och kontrollera att du inte befinner dig i en miljö med störningar. Flytta dig närmare basenheten.

#### ***Om handenheten är av en annan modell***

Efter det att man startat registreringsproceduren på basenheten, får man läsa i handenhetens bruksanvisning hur man registrerar den. Handenheten måste vara GAP-kompatibel.

ikonen  $\cdot$  och texten "EJ REG" (NOT REG) blinkar i displayen när handenheten inte är registrerad till basenheten. När en handenhet är registrerad till en basenhet, tilldelas den ett handenhetsnummer av basenheten. Det är detta nummer som visas på handenheten efter namnet och måste användas för interna samtal.

### 6.2 AVREGISTRERA EN HANDEHET

Man kan avregistrera en handenhet från en basenhet för att en annan handenhet ska kunna registreras

1. Gå till menyn genom att trycka på  $\rightarrow$ /OK.
2. välj "INSTÄLLN" (SETUP) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
3. Tryck OK.
4. VÄLJ "RADERA H" (DEL HS) MED HJÄLP AV PILARNA  $\blacktriangle$  OCH  $\blacktriangledown$ .
5. Tryck OK.
6. Mata in den fyrsiffriga PIN-koden för basenheten.
7. Tryck OK.
8. Välj handenheten som ska tas bort.
9. Tryck OK för att bekräfta.

### 6.3 REGISTRERA EN HANDEHET TILL EN ANNAN BASENHET

Så här gör man om man vill använda en Cocoon 500/600 eller en Cocoon 2510 handenhet med en basenhet av en annan modell. Basenheten måste vara GAP-kompatibel.

1. För att ställa basenheten i registreringsläge, se i basenhetens bruksanvisning.
2. Följ steg 3 till 9 i paragraf 6.1 installera ytterligare en handenhet.

## SVENSKA

### 6.4 VÄLJA BASENHET

Handenheten kan vara registrerad till upp till 4 basenheter samtidigt.

Så här väljer man en basenhet:

1. Gå till menyn genom att trycka på  $\Rightarrow$ /OK.
2. välj "INSTÄLLN" (SETUP) med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
3. Tryck OK.
4. Välj "BASVAL" med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
5. Tryck OK.
6. Välj en basenhet eller välj AUTO med hjälp av pilarna  $\blacktriangle$  och  $\blacktriangledown$ .
7. Tryck OK.

När man väljer basenheten, indikeras den för närvarande valda basenheten med ett 'o'-tecken efter basenhetsnummer. Om du väljer 'Auto', kommer handenheten automatiskt att söka en annan basenhet när du är utanför tillåten räckvidd!

## 7. FELSÖKNING

TYP AV FEL	Möjlig orsak	Åtgärd
Ingen display	Batterierna är urladdade	Kontrollera hur batterierna är isatta. Ladda batterierna
	Handenheten AV	Ändra handenheten till PÅ
Ingen ton	Telefonsladden är inte ansluten ordentligt	Kontrollera telefonsladdens anslutning
	Linjen är upptagen av en annan handenhet	Vänta tills den andra handenheten lägger på.
Ikonen blinkar	Handenhet är utanför tillåten räckvidd	Flytta handenheten närmare basenheten
	Basenheten har ingen strömtillförsel	Kontrollera strömanslutningen till basenheten
	Handenheten är inte registrerad till basenheten	Registrera handenheten till basenheten
Basenhet eller handenhet ringer inte	Ringvolymen är inställd på noll eller för låg nivå	Justera ringvolymen
Ton finns men ingen kommunikation	Uppringnings sättet är fel inställt	Justera uppringnings sättet (ton/puls)
Det går inte att flytta över ett samtal på PABX	Intervalltiden är för kort	Ställ in enheten på Lång intervalltid
Telefonen reagerar inte när man trycker på knapparna	Manipulationsfel	Ta bort batterierna och sätt tillbaka dem igen

## 8. GARANTI

- På denna utrustning är det 3 års garanti. Garantin gäller vid uppvisande av originalfaktura eller kvitto, under förutsättning att inköpsdatum och maskintyp står angivet.
- Under garantitiden utför Topcom gratis reparationer på apparater behäftade med fel som orsakats av material- eller tillverkningsfel. Topcom uppfyller efter eget godtycke skyldigheterna som dikteras i garantin genom att antingen reparera eller byta ut skadad utrustning.
- Garantin omfattar inte fel och skador som orsakats av köparen eller av okvalificerad reparatör.
- Garantin omfattar inte skador som orsakats av okvalificerad behandling, och skador som orsakats av att andra än originaldelar eller tillbehör används, som inte rekommenderats av Topcom.
- Garantin omfattar inte skador som orsakats av yttre faktorer, såsom blixnar, vatten och eldsvåda. Garantin gäller inte heller om enhetsnumret på utrustningen har ändrats, tagits bort eller blivit oläslig.

**OBS! Glöm inte att bifoga ditt inköpskvitto om du returnerar utrustningen.**



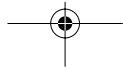
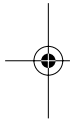
## 9. TEKNISK INFORMATION

- Standard: DECT ( Digital Enhanced Cordless Telecommunications )  
GAP ( Generic Access Profile )
- Frekvens: 1880 MHz till 1900 MHz
- Antal kanaler: 120 duplexkanaler
- Modulering: GFSK
- Röstkodning: 32 kbit/sek
- Emissionsförmåga: 10 mW ( medel per kanal )
- Räckvidd: 300 m utomhus /50 m maximalt inomhus
- Basenhetens strömförsörjning: 220 V / 50 Hz för basenheten
- Handenhetens batterier: 2 interna batterierna AAA, NiMh 550mAh
- Handenhetens arbetstid: 250 timmar i standbyläge
- Taltid: 15 timmar
- Laddningstid: 6-8 timmar
- Normaltemperatur: +5 °C till +45 °C
- Uppringningssätt: Puls/ton





**SVENSKA**



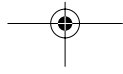
## ENGLISH

<b>1.</b>	<b>DESCRIPTION OF TELEPHONE</b>	<b>60</b>
1.1	HANDSET/BASE COCOON 500	60
1.2	HANDSET/BASE COCOON 600	61
1.3	DISPLAY	62
1.3.1	<i>Standby display</i>	62
1.4	HANDSET INDICATOR (LED)	62
<b>2.</b>	<b>TELEPHONE INSTALLATION</b>	<b>63</b>
2.1	CONNECTIONS	63
2.2	RECHARGABLE BATTERIES	63
<b>3.</b>	<b>USING THE TELEPHONE</b>	<b>64</b>
3.1	CHOOSING MENU LANGUAGE	64
3.2	HANDSET ON/OFF	64
3.3	RECEIVING A CALL	64
3.4	MAKING AN EXTERNAL CALL	64
3.5	MAKING AN INTERNAL CALL	64
3.6	HAND FREE MODE	64
3.7	INTERNAL CALL TRANSFER	64
3.8	CONFERENCE CALL	65
3.9	DISPLAY OF CALL DURATION	65
3.10	MICROPHONE MUTE	65
3.11	PAUSE KEY	65
3.12	CALLER IDENTIFICATION	65
3.12.1	<i>List of calls</i>	65
3.12.2	<i>Delete all entries in the call list</i>	66
3.13	REDIAL MEMORY	66
3.14	CALLING FROM THE PHONEBOOK	66
3.15	USING THE ALPHANUMERICAL KEYPAD	66
3.16	USING THE MENU	66
<b>4.</b>	<b>PERSONALISATION</b>	<b>67</b>
4.1	ADJUSTING SPEAKER VOLUME	67
4.1.1	<i>Speaker volume during call</i>	67
4.1.2	<i>Set the default speaker volume</i>	67
4.2 A	ADJUSTING THE RING VOLUME	67
4.2.1	<i>Handset ring</i>	67
4.2.2	<i>Base ring</i>	67
4.3	CHOOSING THE RING MELODY	67
4.3.1	<i>Base melody</i>	67
4.3.2	<i>Handset melody, external call</i>	68
4.3.3	<i>Handset melody, internal call</i>	68
4.4	ACTIVATION / DEACTIVATION OF BEEPS	68
4.4.1	<i>Key pressed beeptone on/off</i>	68
4.4.2	<i>Low battery</i>	68
4.4.3	<i>Handset out of range</i>	68
4.5	HANDSET NAME	68
4.6	CHANGING THE PIN CODE	68
4.7	SETTING THE DIALLING MODE	69
4.8	FLASH TIME DURATION	69
4.9	AUTOMATIC ANSWER	69
4.10	RESET	69



**ENGLISH**

<b>5.</b>	<b>ADVANCED FUNCTIONS</b>	<b>70</b>
5.1	PHONEBOOK	70
5.1.1	<i>Add an entry into the phonebook</i>	70
5.1.2	<i>Modify a name or number</i>	70
5.1.3	<i>Deleting an entry</i>	70
5.2	SEARCHING A HANDSET FROM THE BASE	70
5.3	CHOOSING PRIORITY RINGING	70
5.4	USING YOUR TELEPHONE WITH A PABX	71
<b>6.</b>	<b>MANAGING MULTIPLE HANDSETS</b>	<b>72</b>
6.1	SETTING UP AN ADDITIONAL HANDSET	72
6.2	REMOVING A HANDSET	72
6.3	SETTING UP A HANDSET ON ANOTHER BASE	72
6.4	SELECTING A BASE	73
<b>7.</b>	<b>TROUBLE SHOOTING</b>	<b>73</b>
<b>8.</b>	<b>WARRANTY</b>	<b>73</b>
<b>9.</b>	<b>TECHNICAL CHARACTERISTICS</b>	<b>74</b>





**ENGLISH**

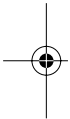


### **SAFETY INSTRUCTIONS**

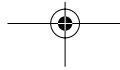
- Only use the charger plug supplied. Do not use other chargers, as this may damage the battery cells.
- Only insert rechargeable batteries of the same type. Never use ordinary, non-rechargeable batteries. Insert rechargeable batteries so they connect to the right poles (indicated in the battery compartment of the handset).
- Do not touch the charger and plug contacts with sharp or metal objects.
- The operation of some medical devices may be affected.
- The handset may cause an unpleasant buzzing sound in hearing aids.
- Do not place the basic unit in a damp room or at a distance of less than 1.5 m away from a water source. Keep water away from the handset.
- Do not use the telephone in environments where there is a risk of explosions.
- Dispose of the batteries and maintain the telephone in an environment-friendly manner.
- As this telephone cannot be used in case of a power cut, you should use a mains-independent telephone for emergency calls, e.g. a mobile phone.

### **CLEANING**

Clean the telephone with a slightly damp cloth or with an anti-static cloth. Never use cleaning agents or abrasive solvents.



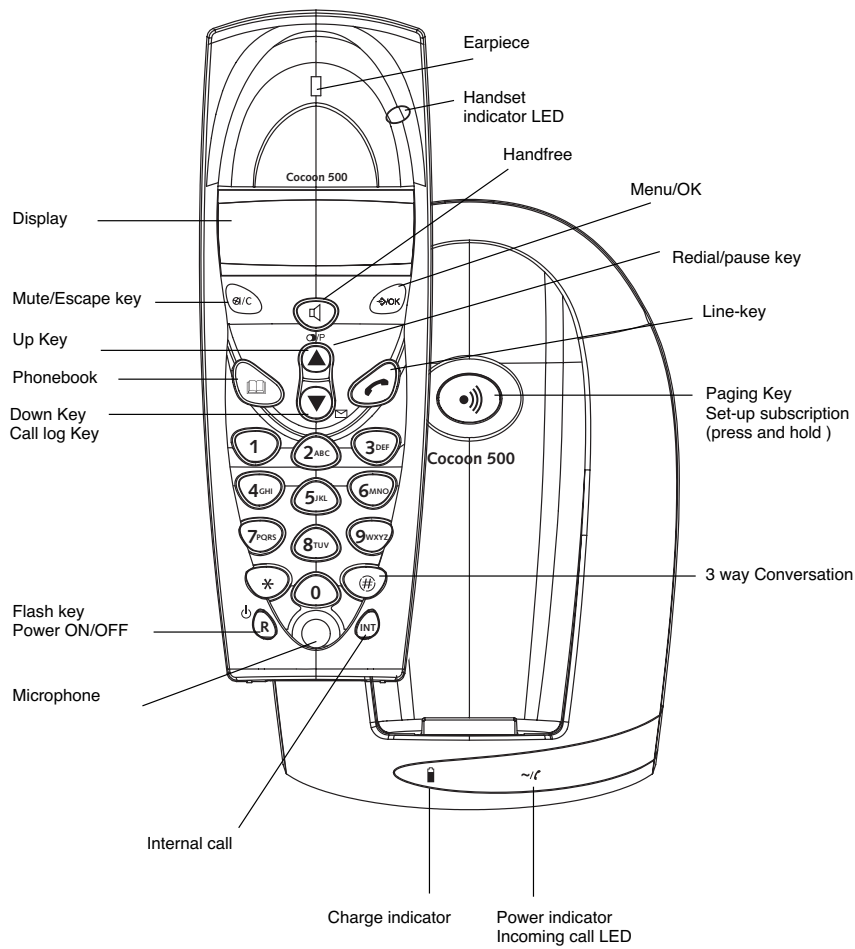
The CE symbol indicates that the unit complies with the essential requirements of the R&TTE directive.



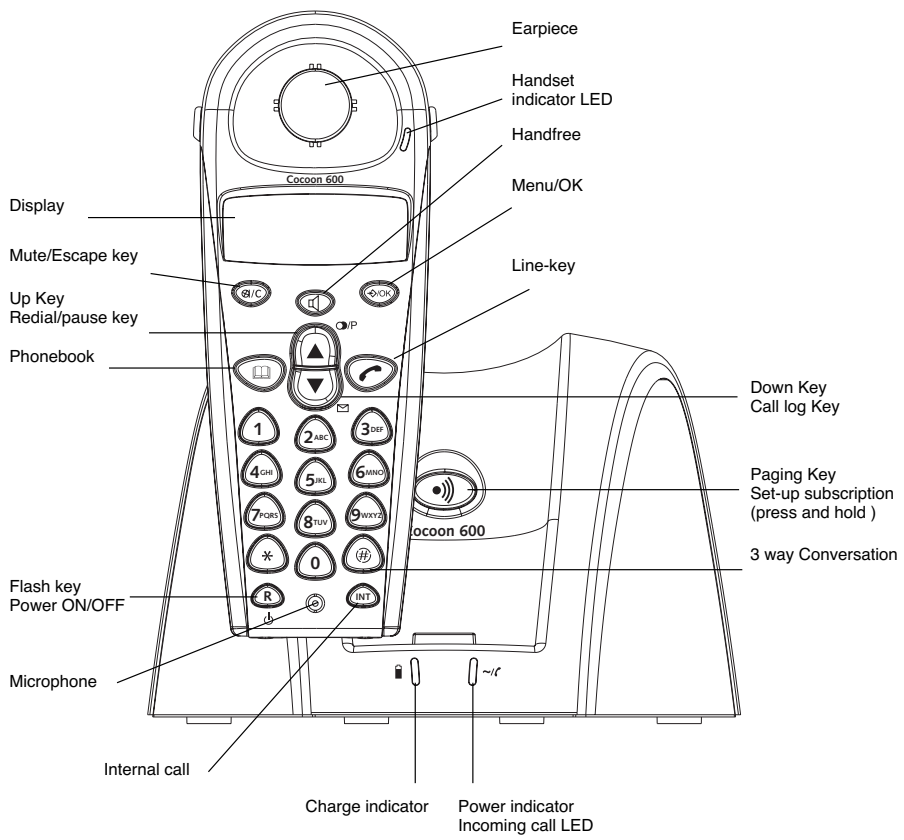
**ENGLISH**

**1. DESCRIPTION OF TELEPHONE**

**1.1 HANDSET/BASE COCOON 500**



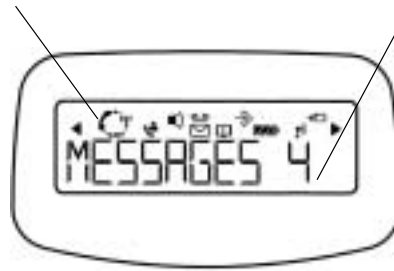
1.2 HANDSET/BASE COCOON 600



**ENGLISH**

**1.3 DISPLAY**

Icon line  
Character display line.  
(12 characters maximum)



Each operation has an associated icon

<b>Icon:</b>	<b>Meaning:</b>
	You are online
EXT	You are in external communication
INT	You are in internal communication
	You are in 3 way conversation
	New numbers in call list
	Hands free mode activated
	You are opening your address book.
	You are in the menu.
	rechargeable battery level indicator 1 segment: weak, 2 segments: medium, 3 segments: full. The segments scroll during battery recharging
	The antenna indicates the quality of reception. The antenna flashes when the handset is not registered on the base.
◀ or ▶	Indicates that the displayed number is longer than the screen (12 digits)
▲ or ▼	Possible scroll direction in the menu

**1.3.1 Standby display**

In standby mode, the display shows the handset name and the handset number:

C500 HS1 or  
C600 HS1

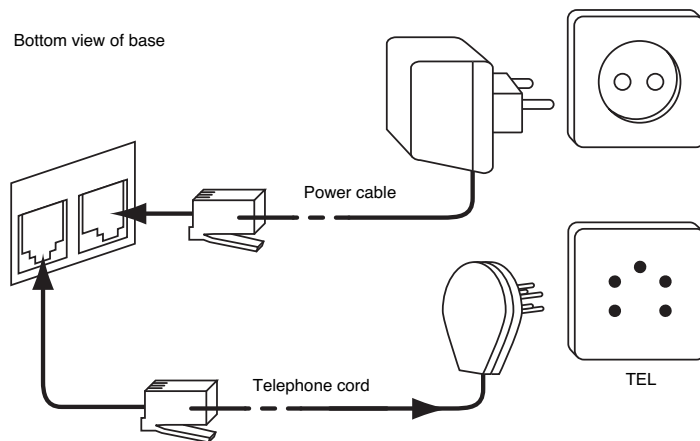
**1.4 HANDSET INDICATOR (LED)**

The handset LED has following function:

- ON when the external line is busy
- OFF when all handset are in standby mode
- Flashes on all handset when there is an incoming call

## 2. TELEPHONE INSTALLATION

### 2.1 CONNECTIONS

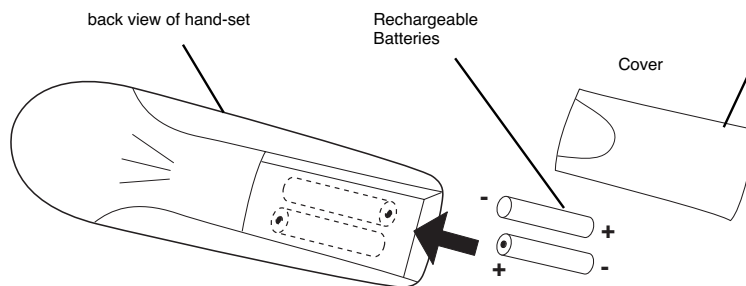


### 2.2 RECHARGABLE BATTERIES

Before you use your Cocoon 500/600 for the first time, you must first make sure that the batteries are charged for 6-8 hours. The telephone will not work optimally if not properly charged.

To change or insert a rechargeable battery:

1. Slide the cover towards the bottom and then lift it up.
2. Insert the batteries **respecting the (+ and -) polarity**.
3. Replace the battery cover



## ENGLISH

**Note: The maximum standby time of the batteries is approx. 250h and the maximum talk time is 15hours! In the course of time the batteries will start to drain faster. The batteries must be replaced. You can buy new batteries from any DIY outlet (2 rechargeable batteries, type AAA NiMH)!**

### 3. USING THE TELEPHONE

#### 3.1 CHOOSING MENU LANGUAGE

1. Enter the menu by pressing →/OK
2. Select HANDSET using the up ▲ and down ▼ keys
3. Press OK
4. Select LANGUAGE using the up ▲ and down ▼ keys
5. Press OK
6. Select the language of choice by means of the up ▲ and down ▼ keys.
7. Press OK to validate

#### 3.2 HANDSET ON/OFF

- Turn ON handset: Press ⏻ for 2 sec. The handset will search the base.
- Turn OFF handset: Press ⏻ for 2 sec. The display will go OFF.

#### 3.3 RECEIVING A CALL

When the handset rings, press ⏻ to answer. You are then connected to your correspondent. If the hand-set is on the base when the telephone rings, you just need to pick up the hand-set to answer the call (if the option autoanswer is activated: See 4.9. Automatic answer).

If you press ⏻ when the telephone rings, you answer the call automatically and activates the handfree mode.

#### 3.4 MAKING AN EXTERNAL CALL

##### **Normal:**

1. Press ⏻
2. Enter telephone number

##### **Block dialling:**

1. Dial your correspondents number
2. Press ⏻

To correct a number use the ⏪/C key to delete an entered digit

#### 3.5 MAKING AN INTERNAL CALL

Only possible when more then one handsets are registered to the base!!

1. Press INT
2. Enter the number of the internal handset (1 to 5)

#### 3.6 HAND FREE MODE

You can speak with your correspondent without picking up the handset.  
To activate or deactivate the hands free mode, press the ⏻ key during a call.  
To adjust the volume, refer to the chapter "Personalisation"- adjusting speaker volume.

#### 3.7 INTERNAL CALL TRANSFER

Only possible when more then one handset are registered to the base!!

When you want to transfer an external call to another handset:

1. During a conversation, press INT
2. Select the number of the internal handset, the external caller is put on hold.
3. When the other handset picks up, press ⏻ to hang up and transfer the call.

If the internal correspondent does not pick-up, press INT again to reconnect to the external caller on line.

### 3.8 CONFERENCE CALL

Only possible when more than one handset are registered to the base!!

You can converse simultaneously with an internal correspondent and an external correspondent.

When you are on line with an external correspondent:

1. Press INT
2. Enter the number of the internal handset that you want to call
3. When the internal correspondent picks-up, press and hold #
4. If the internal correspondent does not answer, press INT again to reconnect to the external correspondent on-line.

### 3.9 DISPLAY OF CALL DURATION

The call duration is displayed after 15 seconds, in minutes - seconds; "00-20"  
At the end of each call, the total call duration is displayed for 5 seconds.

### 3.10 MICROPHONE MUTE

It is possible to mute the microphone during a conversation.

Press ☞ during the conversation, the microphone is then deactivated, you can talk freely without being heard by the calling party.

"MUTE" is displayed. Press ☞ again to return to normal mode.

### 3.11 PAUSE KEY

When dialling a number you can add a pause between two digits by pressing the redial/pause ☞ key for 2s.

### 3.12 CALLER IDENTIFICATION

Caller identification is only available if you have subscribed to this service with your telephone operator.  
When you receive an external call, the caller's number will appear on the display as the telephone rings.

If the network sends it, or if the name of the caller is in the address book, the caller is identified by his or her name.

The caller identity is replaced by the call duration after 15 seconds in communication. It is still possible to display the caller's identity after this time by pressing OK-key repeatedly for the name and number.

#### 3.12.1 List of calls

Your telephone keeps a list in memory of the last 20 calls received. This function is only available if you are subscribed to the caller ID information. The correspondents that have called are identified by their telephone number or name in the same way as in caller identification.

The presence of new / unanswered calls is indicated by the flashing ☞-icon on the display. To consult the list of calls:

1. Press ☞. If there are no calls in the list 'EMPTY' will appear.
2. Scroll through the calls using the up ▲ or down ▼ arrows. The caller's names will be shown if the name is sent by the network or is stored in the phonebook. If you are at the end of the list you will hear a beep tone.
3. If you press OK, the telephone number will be shown. Note: if the telephone number is longer than 12 digits, press OK again to see the complete number.
4. Press OK again to see the time and date when the call is received\*\*
5. Pressing OK again will give you the option to delete or add this entry in the phonebook if it's not already stored:
  - Select 'ADD' and press OK. Enter or modify the name and press OK. The entry will be stored in the phonebook and deleted from the call list!
  - Select 'DELETE' and press OK to delete this entry, or to return to the previous menu.
6. To call back a correspondent, simply press the key ☞ when their telephone number or name are displayed.

If a caller is in the phonebook, they are identified by their name in the list of calls.

**\*\* ONLY WHEN THE NETWORK SEND THE TIME/DATE TOGETHER WITH THE TELEPHONE NUMBER!!! On networks with caller ID in DTMF, no time and date will be displayed.**

## ENGLISH

### 3.12.2 Delete all entries in the call list

You can delete all entries in the call list:

- Enter the call list by pressing the -Key
- Press and 'DEL ALL' appears.
- Press OK to delete all entry, or to cancel the delete operation.

### 3.13 REDIAL MEMORY

Your telephone keeps a list of the 5 last calls (of 20 digits) you have made in memory; The correspondents called are identified by their telephone number or by their name if they appear in the phonebook.

To consult the redial list:

1. Press .
2. Scroll through the calls with the up and down arrows.
3. To call by the selected correspondent, simply press when their telephone number or name is displayed.

**Note: When name is displayed, you can toggle between name and number by pressing the OK key!**

### 3.14 CALLING FROM THE PHONEBOOK

To call a correspondent whose name you have saved in the phonebook:

1. Press to enter the phonebook
2. Press the first letter of the name. The first name that starts with this letter or the nearest letter in the alphabet will be displayed.
3. Go through the list of names with the up and down keys. The list scrolls in an alphabetical order.
4. Press to dial the number of the correspondent whose name is displayed.

To see the number before dialling, carry out steps 1 to 3 from before and press Ok. The number then appears and you can modify it using the button before dialling it.

### 3.15 USING THE ALPHANUMERICAL KEYPAD

With your telephone you can also enter alphanumeric characters. This is useful for entering a name into the phonebook, giving a name to a hand-set, ...

To select a letter, press the corresponding key as many times as is necessary. For example to select an 'A', press '2' once, to select a 'B', press '2' twice and so on. To select 'A' and then B consecutively, select 'A', wait until the cursor moves on to the next character, then press '2' twice.

To select a space, press 1.

To select a dash, press '1' twice

#### The keypad characters are as follows:

Key	First press	Second press	Third press	Fourth press	Fifth press
1	space	-	1		
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9

### 3.16 USING THE MENU

A wide range of telephone functions are accessible through a user friendly menu.

1. To enter the menu, press /OK
2. Scroll through the selections using the up and down keys, the selections scroll in a loop ( you return to the first after the last). The arrows on the right of the display indicate that there are other possible selections to scroll through
3. To validate a selection, press OK
4. To return to the previous menu, press

## 4. PERSONALISATION

**Note: Every programming is confirmed at the end by a double or single long beep. A double beep confirms the validation of your choice**

A long beep signifies that the modification has not been taken into account.

### 4.1 ADJUSTING SPEAKER VOLUME

There are two ways to set the speaker volume:

#### **4.1.1 Speaker volume during call**

During conversation, press the up ▲ or down ▼ key to change the volume accordingly.

#### **4.1.2 Set the default speaker volume**

1. Enter the menu by pressing ⇨/OK
2. Select HANDSET using the up ▲ and down ▼ keys
3. Press OK
4. Select EAR VOL using the up ▲ and down ▼ keys
5. Press OK
6. Select the desired volume (1 to 5) by means of the up ▲ and down ▼ key.
7. Press OK

A double beep confirms the validation of your choice

**Note: The handsfree volume is also adjust together with the receiver in the handset as above described .**

### 4.2 ADJUSTING THE RING VOLUME

#### **4.2.1 Handset ring**

1. Enter the menu by pressing ⇨/OK
2. Select HANDSET using the up ▲ and down ▼ keys
3. Press OK
4. Select RING VOL using the up ▲ and down ▼ keys
5. Press OK
6. Select the desired volume (OFF or 1 to 5 )
7. Press OK to confirm or Ⓜ/C to return to the previous menu.

#### **4.2.2 Base ring**

1. Enter the menu by pressing ⇨/OK
2. Select SETUP using the up ▲ and down ▼ keys
3. Press OK
4. Select BASE VOL using the up ▲ and down ▼ keys
5. Press OK
6. Select the desired volume (OFF or 1 to 5 )
7. Press OK to confirm or Ⓜ/C to return to the previous menu.

### 4.3 CHOOSING THE RING MELODY

The base and each handset can ring with a different melody.

The handsets can ring with a different melody according to whether the incoming call is internal or external.

#### **4.3.1 Base melody**

1. Enter the menu by pressing ⇨/OK
2. Select SETUP using the up ▲ and down ▼ keys
3. Press OK
4. Select BASE MEL using the up ▲ and down ▼ keys
5. Press OK
6. Select the melody of your choice ( 1 to 5 ) using the up ▲ and down ▼ keys
7. Press OK to confirm or Ⓜ/C to return to the previous menu.

## ENGLISH

### ***4.3.2 Handset melody, external call***

1. Enter the menu by pressing  $\rightarrow$ /OK
2. Select HANDSET using the up  $\blacktriangle$  and down  $\blacktriangledown$  keys
3. Press OK
4. Select EXT MEL using the up  $\blacktriangle$  and down  $\blacktriangledown$  keys
5. Press OK
6. Select the melody of your choice ( 1 to 5 ) using the up  $\blacktriangle$  and down  $\blacktriangledown$  keys
7. Press OK to confirm or  $\leftarrow$ /c to return to the previous menu.

### ***4.3.3 Handset melody, internal call***

1. Enter the menu by pressing  $\rightarrow$ /OK
2. Select HANDSET using the up  $\blacktriangle$  and down  $\blacktriangledown$  keys
3. Press OK
4. Select INT MEL using the up  $\blacktriangle$  and down  $\blacktriangledown$  keys
5. Press OK
6. Select the melody of your choice ( 1 to 5 ) using the up  $\blacktriangle$  and down  $\blacktriangledown$  keys
7. Press OK to confirm or  $\leftarrow$ /c to return to the previous menu.

## **4.4 ACTIVATION / DEACTIVATION OF BEEPS**

The handsets can emit beeptone when a key is pressed, when the batteries are low or when the handset is out of range.

### ***4.4.1 Key pressed beeptone on/off***

1. Enter the menu by pressing  $\rightarrow$ /OK
2. Select HANDSET using the up  $\blacktriangle$  and down  $\blacktriangledown$  keys
3. Press OK
4. Select BEEP using the up  $\blacktriangle$  and down  $\blacktriangledown$  keys
5. Press OK
6. Select KEYTONE using the up  $\blacktriangle$  and down  $\blacktriangledown$  keys
7. Press OK
8. Select ON to activate, OFF to deactivate
9. Press OK to confirm.

### ***4.4.2 Low battery***

Proceed as before, but select at point 6 "LOW BATT" instead of "KEYTONE".

### ***4.4.3 Handset out of range***

Proceed as before, but select at point 6 "OUTRANGE" instead of "KEYTONE".

## **4.5 HANDSET NAME**

This function allows you to personalise each handset.

1. Enter the menu by pressing  $\rightarrow$ /OK
2. Select HANDSET using the up  $\blacktriangle$  and down  $\blacktriangledown$  keys
3. Press OK
4. Select NAME using the up  $\blacktriangle$  and down  $\blacktriangledown$  keys
5. Press OK
6. Enter the name
7. Press OK to validate

While entering the name, press  $\leftarrow$  to delete a character and press and hold  $\rightarrow$  to exit the menu without taking any modifications into account.

## **4.6 CHANGING THE PIN CODE**

Certain functions are only available to users who know the PIN code. By default this is PIN code = 0000.

To change the PIN code:

1. Enter the menu by pressing  $\rightarrow$ /OK
2. Select SETUP using the up  $\blacktriangle$  and down  $\blacktriangledown$  keys
3. Press OK

4. Select pin code using the up ▲ and down ▼ keys
5. Press OK
6. Enter the old 4 figure PIN code.
7. Press OK
8. Enter the new 4 figure PIN code
9. Press OK
10. Enter the new PIN code a second time
11. Press OK to validate

#### 4.7 SETTING THE DIALLING MODE

There are two types of dialling mode:

- DTMF/Tone dialling (the most common)
- Pulse dialling ( for older installations )

To change the dialling mode:

1. Enter the menu by pressing ⇨/OK
2. Select setup using the up ▲ and down ▼ keys
3. Press OK
4. Select DIALMODE using the up ▲ and down ▼ keys
5. Press OK
6. Select the dialling mode using the up ▲ and down ▼ keys
7. Press OK to validate

#### 4.8 FLASH TIME DURATION

1. Enter the menu by pressing ⇨/OK
2. Select SETUP using the up ▲ and down ▼ keys
3. Press OK
4. Select RECALL using the up ▲ and down ▼ keys
5. Choose RECALL 1 for short flash time (100ms) or RECALL 2 for long flash time (250ms)

#### 4.9 AUTOMATIC ANSWER

When there is a incoming call and the handset in on the base, the phone automatically takes the line when lifted. This is the default setting, but can be set OFF:

1. Enter the menu by pressing ⇨/OK
2. Select HANDSET using the up ▲ and down ▼ keys
3. Press OK
4. Select Auto ans using the up ▲ and down ▼ keys
5. Select ON (for automatic answer) or OFF
6. Press OK

#### 4.10 RESET

It is possible to return the phone to the original default configuration. This is the configuration which was installed when you first received the telephone.

To return to default settings:

1. Enter the menu by pressing ⇨/OK
2. Select SETUP using the up ▲ and down ▼ keys
3. Press OK
4. Select DEFAULT using the up ▲ and down ▼ keys
5. Press OK
6. Enter the 4 digit PIN code (default =0000)
7. Press OK to validate

**WARNING! Returning to default settings will delete all entries in the phonebook and call log.  
The PIN code will also be reset to 0000**

## ENGLISH

### 5. ADVANCED FUNCTIONS

#### 5.1 PHONEBOOK

The Phonebook allows you to memorise 50 telephone numbers and names. You can enter names of up to 8 characters length and numbers of up to 20 digits length.

To call a correspondent whose number is stored in the phonebook, refer to the section 3.14

To enter alphanumerical characters, refer to the section 3.15.

##### ***5.1.1 Add an entry into the phonebook***

1. Enter the menu by pressing  $\rightarrow$ /OK
2. Select PHONEBK using the up  $\blacktriangle$  and down  $\blacktriangledown$  keys
3. Press OK
4. Select Add using the up  $\blacktriangle$  and down  $\blacktriangledown$  keys
5. Press OK
6. Enter the name
7. Press OK to validate.
8. Enter the telephone number
9. Press OK to validate

##### ***5.1.2 Modify a name or number***

To modify a number in the phonebook:

1. Enter the menu by pressing  $\rightarrow$ /OK
2. Select PHONEBK using the up  $\blacktriangle$  and down  $\blacktriangledown$  keys
3. Press OK
4. Select MODIFY using the up  $\blacktriangle$  and down  $\blacktriangledown$  keys
5. Press OK
6. Move through the list of names with the up  $\blacktriangle$  and down  $\blacktriangledown$  keys. The list scrolls in alphabetical order.
7. Press OK when you find the name to modify
8. Use the  $\leftarrow$  key to go back and enter the new name
9. Press OK to validate
10. Enter the new telephone number
11. Press OK to validate

**Warning, if you enter the Phonebook first with the  $\leftarrow$  key and modify a telephone number with the  $\rightarrow$ /OK key, the modification will be taken into account only for this call and will not be stored in the phonebook!**

##### ***5.1.3 Deleting an entry***

To delete an entry:

1. Enter the menu by pressing  $\rightarrow$ /OK
2. Select PHONEBK using the up  $\blacktriangle$  and down  $\blacktriangledown$  keys
3. Press OK
4. Select DELETE using the up  $\blacktriangle$  and down  $\blacktriangledown$  keys
5. Press OK
6. Move through the list of names using the up  $\blacktriangle$  and down  $\blacktriangledown$  keys the list scrolls in alphabetical order.
7. Press OK when you find the name you wish to delete
8. The phone number is displayed, press OK
9. CONFIRM appears, press OK to confirm or  $\rightarrow$ /OK to stop.

#### 5.2 SEARCHING A HANDSET FROM THE BASE

When the paging button  $\rightarrow$  on the base is pressed all the handsets will ring. This ringing will help you locate a lost handset. By simply pressing one of the handset keys the ringing stops.

#### 5.3 CHOOSING PRIORITY RINGING

This function allows you to make the base or one of the handsets ring before the others when there is an external call. The priority unit will ring a number of times, then the others units will start to ring in turn.

To use this function, you must choose the priority unit, this can be the base or one of the handsets. You can set the number of rings before the other units start ringing.

**Setting the priority unit**

1. Enter the menu by pressing ↵/OK
2. Select SETUP using the up ▲ and down ▼ keys
3. Press OK
4. Select priority using the up ▲ and down ▼ keys
5. Press OK
6. Select "SELECT" using the up ▲ and down ▼ keys
7. Press OK
8. Select "BASE" or "HANDSET X" using the up ▲ and down ▼ keys
9. Press OK to validate
10. Choose the number of rings using the up ▲ and down ▼ keys
11. Press OK to validate

**Activate / Deactivate the priority ring**

1. Enter the menu by pressing ↵/OK
2. Select Setup using the up ▲ and down ▼ keys
3. Press OK
4. Select priority using the up ▲ and down ▼ keys
5. Press OK
6. Select "ON" or "OFF" using the up ▲ and down ▼ keys
7. Press OK to validate

**5.4 USING YOUR TELEPHONE WITH A PABX**

It is possible to use your telephone with a PABX or a local telephone network.

Use of your telephone with a recent system does not require any special adjustment. With certain older systems, it is necessary to insert a pause between dialling a prefix and dialling the rest of the number. Your telephone can insert this pause automatically during the numeration.

In order to do this you must enter the prefix and the pause length.

It is possible to choose 2 prefixes for 2 different PABX.

To remove the pause, delete the prefix in memory in the same way as you entered it.

**Setting the prefix**

1. Enter the menu by pressing ↵/OK
2. Select Setup using the up ▲ and down ▼ keys
3. Press OK
4. Select PABX using the up ▲ and down ▼ keys
5. Press OK
6. Select PBX1 or PBX2 using the up ▲ and down ▼ keys
7. Press OK
8. Enter the PIN code (default = 0000)
9. Press OK to validate
10. Enter the PABX prefix
11. Press OK to validate

**Setting the pause duration**


1. Enter the menu by pressing ↵/OK
2. Select Setup using the up ▲ and down ▼ keys
3. Press OK
4. Select PABX using the up ▲ and down ▼ keys
5. Press OK
6. Select PAUSE using the up ▲ and down ▼ keys
7. Press OK
8. Select the PAUSE time using the up ▲ and down ▼ keys
9. Press OK to validate

## ENGLISH

**6. MANAGING MULTIPLE HANDSETS****6.1 SETTING UP AN ADDITIONAL HANDSET**





You can register new handsets on the base if these handsets support the DECT GAP protocol. The base can support a maximum of 5 handsets. If you already have 5 handsets, and you wish to add another one or change one handset, you must first delete a handset, then associate the new handset.

To register any handset, the base must be put into a special registration mode:

1. Press and hold the paging key  of the base for 6 seconds.
2. The base will then emit a beep tone. The base is now ready to register a new handset. You have 90 seconds after pressing the button to register a new handset.


After putting the base into registration mode, start the procedure on the new handset:

***if your additional handset is a Cocoon 500/600***

3. Enter the menu by pressing /OK
4. Select Register using the up  and down  keys
5. Press OK
6. Enter a base number ( from 1 to 4 ). The flashing numbers are already in use.
7. Enter the Base PIN code (0000 by default )
8. Press OK. The handset will start searching for the DECT base
9. If the handset has located the base, it will display the base identification number, validate the base registration by pressing OK or stop by pressing /c ,
10. If the handset does not locate the base, it will return to the standby mode after a few seconds. Try again by changing the base number and check that you are not in an environment where there is interference. Move closer to the base.

***if your handset is another model***






After starting the registration procedure on the base, refer to the handset manual to find out how to register the handset. The handset must be GAP compatible.

The icon  and the text "NOT REG" flashes on the display when the handset is not associated with the base. When a handset is associated with a base, it is attributed a handset number by the base. It is this number that is displayed on the handset after the name and must be used for internal calls.

**DECT GAP Profile only guarantees that basic calling-functions will work correctly between different brands/types. There's a possibility that certain services (like CLIP) will not work correctly.**

**6.2 REMOVING A HANDSET**

You can remove a handset with a base to allow another handset to be registered

1. Enter the menu by pressing /OK
2. Select setup using the up  and down  keys
3. Press OK
4. Select del hs using the up  and down  keys
5. Press OK
6. Enter the 4 digit base PIN code
7. Press OK
8. Select the handset to be removed
9. Press OK to validate

**6.3 SETTING UP A HANDSET ON ANOTHER BASE**

If you want to use a Cocoon 500 or Cocoon 600 handset with a base of another model. The base must be GAP compatible.

1. To put the base in registration mode, refer to the base user manual.
2. Carry out operations 3 to 9 from the paragraph 6.1.

## 6.4 SELECTING A BASE


The handsets can be registered up to 4 bases simultaneously.

To select a base:

1. Enter the menu by pressing →/OK
2. Select setup using the up ▲ and down ▼ keys
3. Press OK
4. Select SEL BASE using the up ▲ and down ▼ keys
5. Press OK
6. Select a base or select AUTO using the up ▲ and down ▼ keys
7. Press OK

When selecting the base, the correct selected base is indicated by a 'o' sign after the base number. If you select 'Auto' the handset will automatically search for another base when you are out of range!

## 7. TROUBLE SHOOTING

Symptom	Possible cause	Solution
No display	Batteries uncharged	Check the position of the batteries
		Recharge the batteries
No tone	Handset turned OFF	Turn ON the handset
	Telephone cord badly connected	Check the telephone cord connection
The icon  flashes	The line is occupied by another handset	Wait until the other handset hangs up
	Handset out of range	Bring the handset closer to the base
Base or handset do not ring	The base has no power supply	Check the mains connection to the base
	The handset is not registered on the base	Register the handset on the base
Tone is good, but there is no communication	The ringing volume is zero or low	Adjust the ringing volume
Not possible to transfer a call on PABX	The dialling mode is wrong	Adjust the dialling mode (pulse/tone)
Telephone does not react to pressing the keys	The FLASH time is too short	Set the unit to Long Flash time
	Manipulation error	Remove the batteries and put them back in place

## 8. WARRANTY

- This equipment comes with a 36-month warranty. The warranty will be honoured on presentation of the original bill or receipt, provided the date of purchase and the unit type are indicated.
- During the time of the warranty Topcom will repair free of charge any defects caused by material or manufacturing faults. Topcom will at its own discretion fulfil its warranty obligations by either repairing or exchanging the faulty equipment.
- Any warranty claims will be invalidated as a result of intervention by the buyer or unqualified third parties.
- Damage caused by inexpert treatment or operation, and damage resulting from the use of non-original parts or accessories not recommended by Topcom is not covered by the warranty.
- The warranty does not cover damage caused by outside factors, such as lightning, water and fire, nor does it apply if the unit numbers on the equipment have been changed, removed or rendered illegible.

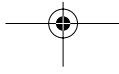
**Note:** Please do not forget to enclose your receipt if you return the equipment.

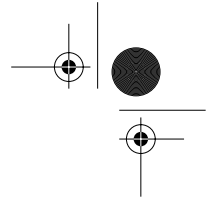


**ENGLISH**

## 9. TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Standard: DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications)  
GAP (Generic Access Profile)
- Frequency range: 1880 MHz to 1900 MHz
- Number of channels: 120 duplex channels
- Modulation: GFSK
- Speech coding: 32 kbit/s
- Emission power: 10 mW (average power per channel)
- Range: 300 m in open space /50 m maximum inhouse
- Base power supply: 220 V / 50 Hz for the base
- Handset Batteries: 2 rechargeable batteries AAA, NiMh 550mAh
- Handset autonomy: 250 hours in standby
- Talk time: 15 hours
- Charging time: 6-8 hours
- Normal conditions of use: +5 °C to +45 °C
- Dialling mode: Pulse / Tone
- Flash time: 100 or 250 ms





## DECLARATION OF CONFORMITY

We, T.E. Nv, Grauwmeer 17 , 3001 Heverlee , Belgium, declare that our product :

**Model type: UCOM Cocoon 500 – Cocoon 600**

is in conformity with the essential requirements of the R&TTE directive 1999/5/EC and carries the **CE** mark accordingly.

Supplementary information:

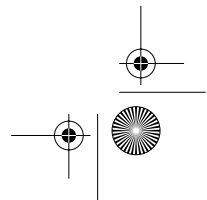
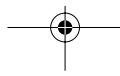
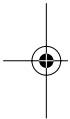
The product complies with the requirements of:

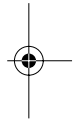
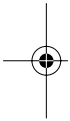
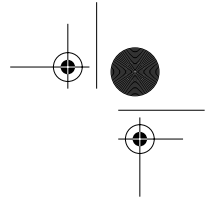
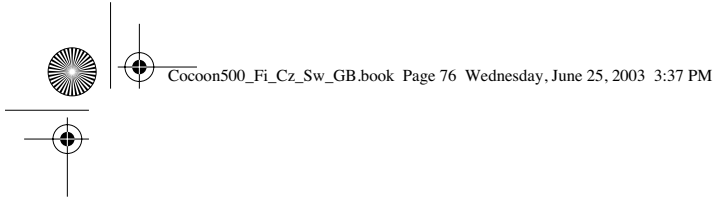
- TBR 21
- EN60950
- EN 301489-6
- TBR 6
- TBR 10
- TBR 22

Date: 18/06/2003  
Place: Heverlee , Belgium  
Name: Verheyden Geert  
Function: Technical Director

Signature:

European contact: Topcom Europe Nv, R&D department, Research Park, Grauwmeer 17, 3001 Heverlee, Belgium. Tel : +32 16 398920 , Fax : +32 16 398939





U8006095

